

新 に ほ ん ご 21

SHIN NI HO N GO 21

独立行政法人 国際協力機構

Japan International Cooperation Agency



1	Байнга Хэрэглэдэг Үг Хэллэг	役に立つ表現	1
2	Өөрийгөө танилцуулах, Эх орныг танилцуулах	自己紹介・自国紹介	7
3	Гадуур явах	外出	27
4	Хоол унд	食事	39
5	Юм худалдаж авах	買い物	49
6	Айлд зочлох	ホームステイ	57
7	Осол	トラブル	73
8	Салж явах	お別れ	81
9	Зөвшөөрөх, хүсэлт тавьх	許可・希望	85
10	Асуух (Юу, Хаана, Хэзээ...)	質問(何、どこ、いつ...)	91
<input type="checkbox"/>	Тэмдэг нэрийн жагсаалт	形容詞リスト	95
<input type="checkbox"/>	Үндсэн тоо	数	98



## ГАРЧИГ

<b>Япон Хэлний Дуудлага ба Үсэг</b>	日本語の発音、文字 ..... iv
<b>1 Байнга Хэрэглэдэг Үг Хэллэг (Мэндчилэх, гуйх...)</b>	役に立つ表現 ..... 1 (あいさつ、お願いします...)
<b>2 Өөрийгөө танилцуулах, Эх орныг танилцуулах</b>	自己紹介・自国紹介 ..... 7
1 Овог нэр, Улс орон, Ажил мэргэжил	名前・国・仕事 ..... 8
2 Сонирхол	趣味 ..... 12
3 Гэр бүл	家族 ..... 16
4 Газар зүй, Уур амьсгал, Хүн ам, Шашин шүтлэг	地理・気候・人口・宗教 ..... 19
5 Хэл	言葉 ..... 23
<b>3 Гадуур явах</b>	外出 ..... 27
1 Зам асуух	道をきく ..... 28
2 Төмөр зам, метроны буудалд	駅で ..... 30
3 Зугаалах	遊ぶ ..... 34

<b>4 Хоол унд</b>	<b>食事</b> .....	<b>39</b>
1 Хоолны үеэр	テーブルについて .....	40
2 Ресторанд	レストランで .....	43
3 Түргэн хоолны газар	ファーストフード店で.....	47
<b>5 Юм худалдаж авах</b>	<b>買い物</b> .....	<b>49</b>
1 Дэлгүүрт	店で .....	50
2 Юм худалдаж авах	買う.....	54
<b>6 Айлд зочлох</b>	<b>ホームステイ</b> .....	<b>57</b>
1 Айлд хүрээд ирэхэд нь	家に着いて.....	58
2 Гэртээ	家の中 .....	63
3 Айлынхантай хамт цагаа өнгөрөөх	家族と過ごす .....	66
4 Туслах	手伝う .....	69
<b>7 Осол</b>	<b>トラブル</b> .....	<b>73</b>
1 Өвдсөн үед	病気のとき.....	74
2 Таагүй явдал тохиолдсон үед	困ったとき.....	78

<b>8 Салж явах</b>	お別れ.....	<b>81</b>
<b>9 Зөвшөөрөх, хүсэлт тавьх</b>	許可・希望 .....	<b>85</b>
1 Зөвшөөрөл авах	許可をもらう.....	86
2 Хүсэлтийг сонсох	希望をきく.....	88
<b>10 Асуух (Юу, Хаана, Хэзээ...)</b>	質問(何、どこ、いつ...) .....	<b>91</b>
<input type="checkbox"/> Тэмдэг нэрийн жагсаалт	形容詞リスト .....	<b>95</b>
<input type="checkbox"/> Үндсэн тоо	数.....	<b>98</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Цаг	時.....	<b>38</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Сар	月.....	<b>61</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Долоо хоног /гариг	曜日 .....	<b>62</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Сарын өдөр	日.....	<b>62</b>

## Япон Хэлний Дуудлага ба Үсэг 日本語の発音、文字

### ◇ Япон хэлний дуудлага

Цагаан толгойгоор дуудлага тайлбарлах хүснэгт

эгшиг гийгүүлэгч	a	i	u	e	o
–	a	i	u	e	o
k	ka	ki	ku	ke	ko
g	ga	gi	gu	ge	go
s, sh	sa	shi	su	se	so
z, j	za	ji	zu	ze	zo
t, ch, ts	ta	chi	tsu	te	to
d, j, z	da	(ji)	(zu)	de	do
n	na	ni	nu	ne	no
h, f	ha	hi	fu	he	ho
b	ba	bi	bu	be	bo
p	pa	pi	pu	pe	po
m	ma	mi	mu	me	mo
y	ya		yu		yo
r	ra	ri	ru	re	ro
w	wa				o
N	n				



Хирагана ба Катаканагийн хүснэгт

эгшиг гийгүүлэгч	a		i		u		e		o	
	–	あ	ア	い	イ	う	ウ	え	エ	お
k	か	カ	き	キ	く	ク	け	ケ	こ	コ
g	が	ガ	ぎ	ギ	ぐ	グ	げ	ゲ	ご	ゴ
s, sh	さ	サ	し	シ	す	ス	せ	セ	そ	ソ
z, j	ざ	ザ	じ	ジ	ず	ズ	ぜ	ゼ	ぞ	ゾ
t, ch, ts	た	タ	ち	チ	つ	ツ	て	テ	と	ト
d, j, z	だ	ダ	ぢ	ヂ	づ	ヅ	で	デ	ど	ド
n	な	ナ	に	ニ	ぬ	ヌ	ね	ネ	の	ノ
h, f	は	ハ	ひ	ヒ	ふ	フ	へ	ヘ	ほ	ホ
b	ば	バ	び	ビ	ぶ	ブ	べ	ベ	ぼ	ボ
p	ぱ	パ	ぴ	ピ	ぷ	プ	ぺ	ペ	ぽ	ポ
m	ま	マ	み	ミ	む	ム	め	メ	も	モ
y	や	ヤ			ゆ	ユ			よ	ヨ
r	ら	ラ	り	リ	る	ル	れ	レ	ろ	ロ
w	わ	ワ							を	ヲ
N	ん	ン								
	Hiragana	Katakana	Hiragana	Katakana	Hiragana	Katakana	Hiragana	Katakana	Hiragana	Katakana

じ(ジ) ぢ(ヂ) хоёр адилхан дуудлагатай. ず(ズ) づ(ヅ) хоёр бас адилхан дуудлагатай. Бид нар голцуу じ(ジ) ず(ズ) хэрэглэдэг юм.

эгшиг гийгүүлэгч	a	u	o
ky	kya	kyu	kyo
gy	gya	gyu	gyo
sh	sha	shu	sho
j	ja	ju	jo
ch	cha	chu	cho
ny	nya	nyu	nyo
hy	hya	hyu	hyo
by	bya	byu	byo
py	pya	pyu	pyo
my	mya	myu	myo
ry	rya	ryu	ryo

эгшиг гийгүүлэгч	a		u		o	
ky	きや	キヤ	きゅ	キュ	きよ	キョ
gy	ぎや	ギヤ	ぎゅ	ギュ	ぎよ	ギョ
sh	しや	シヤ	しゅ	シュ	しよ	ショ
j	じゃ	ジャ	じゅ	ジュ	じよ	ジョ
ch	ちや	チャ	ちゅ	チュ	ちよ	チョ
ny	にや	ニヤ	にゅ	ニュ	によ	ニョ
hy	ひや	ヒヤ	ひゅ	ヒュ	ひよ	ヒョ
by	びや	ビヤ	びゅ	ビュ	びよ	ビョ
py	ぴや	ピヤ	ぴゅ	ピュ	ぴよ	ピョ
my	みや	ミヤ	みゅ	ミュ	みよ	ミョ
ry	りや	リヤ	りゅ	リュ	りよ	リョ
	Hiragana	Katakana	Hiragana	Katakana	Hiragana	Katakana

## Хос гийгүүлэгч

Жижиг “っ” буюу “ツ”-гийн яг дараах гийгүүлэгч дандаа хос (давхар) болно.

жишээ)	Romaji	Hiragana / Katakana	Монгол хэл
<b>kk</b>	sekken	せっけん	саван
<b>pp</b>	kippu	きっぷ	билет
<b>ss</b>	issatsu	いっさつ	нэг ширхэг (ном)
<b>tch</b>	matchi	マッチ	чүдэнз
<b>tt</b>	chotto matte	ちょっとまって	жаахан хүлээгээч

## Урт эгшиг

Зарим үг урт эгшигтэй.

жишээ)	Romaji	Hiragana	Монгол хэл
<b>ā</b>	okāsan	おかあさん	ээж
<b>ii</b>	oniisan	おにいさん	ах
<b>ū</b>	jū-ji	じゅうじ	арван цаг
<b>ei, ē</b>	onēsan	おねえさん	эгч
<b>ō</b>	Tōkyō	とうきょう	Токио

## “н” дуудлага

“ん” гэж бичдэг үсгийн дуудлага бол түүний дараа ирэх үсгийн дуудлагаар өөрчлөгддөг. Жишээлбэл, [п], [б], [м] үсгийн өмнө.”н” байвал, тэр бол [м] гэж хэлдэг. Өөр хувилбар бас байдаг.

### жишээ)

Romaji	Hiragana / Katakana	Монгол хэл
konnichiwa [n]	こんにちは	сайн байна уу?
san-bansen [m]	さんばんせん	3-р тавцан
ginkō [ŋ]	ぎんこう	банк
pan [N]	パン	талх

## ◇ Япон хэлний бичих дүрэм

Японоор бичхэд гурван төрлийн үсэг хэрэглэдэг. Энэ гурвыг “**канжи**” (хятад үсэг, ханз), “**хирагана**”, “**катакана**” гэж нэрлэдэг юм. Түүнээс гадна зарим тохиолдолд “**роомажи**” (латин үсэг) бас хэрэглэнэ. “**Канжи**” бол 5-р зууны үед Японд орж ирсэн. “**Хирагана**” болон “**катакана**” бол “**канжи**” үсгээс салбарлан хөгжсөн үсэг юм. “**Хирагана**” бол “**канжи**” үсгийн “соошо (татлан бичиг)” хэлбэрээс, “**катакана**” бол “**канжи**” үсгийн нэг хэсгээс үүссэн болно.

Ердийн үг хэллэгийг бичихдээ “**канжи**”-г “**хирагана**”-тай хамт хэрэглэдэг. “**Катакана**”-г голдуу гадаад хэлнээс авсан үг, мөн авиа дуудлага, дуу чимээг бичихэд хэрэглэдэг. Япон хэл “а, и, ү, э, о” гэсэн таван эгшигтэй. Япон үг хэллэгийг “**роомажи**” үсгээр бичхэд энэ таван эгшигийг дангаар, эсвэл гийгүүлэгчтэй хослуулж хэрэглэдэг.

# 1

Байнга Хэрэглэдэг Үг Хэллэг  
役に立つ表現

1 Сайхан амарсан уу? サエハン アマルスノー?	Ohayō gozaimasu. おはようございます。
2 Сайн байна уу? サエンハ'エノー?	Konnichiwa. こんにちは。
3 Сайн байна уу? (Оройн мэнд) サエンハ'エノー? (オロエンメント')	Konbanwa. こんばんは。
4 Сайхан нойрсоорой. サエハン ノエルソーロエ	Oyasuminasai. おやすみなさい。
5 Баяртай. ハ'ヤルタエ	Sayōnara. さようなら。
6 Дахиад уулзъя. ダ'ヒヤート' Оорлсу'Ийэр	Dewa, mata. では、また。
7 Орж болох уу? [уг нь “Өршөөгөөрэй” гэсэн утгатай] Оорлш' Холхор	Shitsurei-shimasu. 失礼します。
8 За. / Тийм. За'-. / Тей-н	Hai. / Ee. はい。 / ええ。
9 Үгүй. Уг'э-э	lie. / le. いいえ。 / いえ。
10 Бие сайн уу? Би'саену'?	O-genki desu ka? お元気ですか。
11 Сайн байна. Саен'ха'эн	Hai, genki desu. はい、元気です。

12 За. ザー [長めに、やや上がり調子に発声]		Dōzo. どうぞ。
13 Баярлалаа. ハヤルッラー		Arigatō gozaimasu. ありがとうございます。
14 Зүгээр. スグェール		Dō itashimashite. どういたしまして。
15 Уучлаарай. オーチタラエ		Sumimasen. すみません。
16 Зүгээр үү? スグェーロー?		Daijōbu desu ka? 大丈夫ですか。
17 Зүгээрээ, зүгээр Суглээр Сугьүүл		Hai, daijōbu desu. はい、大丈夫です。
18 Халуун байна аа. ハッローンハエナー		Atsui desu ne. 暑いですね。
19 Хүйтэн байна аа. フイトウンハエナー		Samui desu ne. 寒いですね。
20 Тэнгэр сайхан байна аа. テンゲル サエハンハエナー		Ii tenki desu ne. いい天気ですね。
21 Түр хүлээж байгаарай. トウル フレージャガラエ		Chotto matte kudasai. ちょっと待ってください。
22 Жаахан амарцгаая. ジャーハン アマルツガイー		Chotto yasumimashō. ちょっと休みましょう。

23 “Онэгай-шимасү”. [Доорх тайлбарыг үзнэ үү]  
オネガイシマス

Onegai-shimasu.  
お願いします。

### Тайлбар

“Онэгай-шимасү” бол хүнээс ямар нэг юм гуйх, асуух үед хэрэглэдэг үг хэллэг юм. Монголоор “-ж өгнө үү”, “-х гэсэн” гэдэгтэй ойролцоо утгатай. Дэлгүүрээс юм худалдаж авах, зоогийн газарт хоол захиалах, мөн албан газар, банк мэтийн газар дээр бичиг баримтыг бүрдүүлэх үед хэрэглэдэг.

① Худалдагч аа / Үйлчлэгч ээ, үүнийг авъя / үзье.  
[хүнийг дуудах үг. хүндтэй хүнд хэрэглэж болно]  
ホテルダクチャー(店で)/ウイチレクチャー(レストラン等で),  
ウーニーク АУИЯー(買う)/ウスーイ(見る)

Sumimasen.  
Kore, onegai-shimasu.  
すみません。これ、お願いします。

② Ундаа авъя.  
オンダー АУИー

Jūsu, onegai-shimasu.  
ジュース、お願いします。

③ Зураг даруулъя.  
ゾラク ДАРーリヤー

Shashin, onegai-shimasu.  
写真、お願いします。

④ Юүрико-сантай ярих гэсэн юм. [утсаар ярихад]  
ユリコサンテェ ヤリクスイン

Yuriko-san, onegai-shimasu.  
ゆりこさん、お願いします。

⑤ 501 дүгээр өрөөний түлхүүр өгнө үү.  
[зочид буудалд жижүүрээс түлхүүр авахад хэлнэ]  
タウンゾーンネクトウケール Уローニー トウルフル Уグノー

Go-zero-ichi, onegai-shimasu.  
501、お願いします。



⑥ Англиар ярьж өгөхгүй юү? アングリヤール ヤリジ' ウフクイヨー?	Ei-go de onegai-shimasu. 英語でお願いします。
⑦ Агаарын (усан онгоцны) шуудангаар явуулъя. アガーリン (オスン オンゴツニー) ショーダンガール ヤウオーリヤー	Kōkūbin (Funabin) de onegai-shimasu. 航空便 (船便) でお願いします。
⑧ Дахиад хэлж өгөхгүй юү? ダ'ヒヤート ヘルチ オフクイヨー?	Mō ichi-do onegai-shimasu. もう一度お願いします。
⑨ Удаавтар ярьж өгөхгүй юү? オダー'Пталл Яриジ' ОфкуйЙор?	Yukkuri onegai-shimasu. ゆっくりお願いします。
⑩ Энд хүртэл яваарай. Энт'Фултелл Явар-Рае	Koko made onegai-shimasu. ここまでお願いします。

## Too kazu 数

0	zero, rei	ゼロ、れい
1	ichi	いち
2	Ni	に
3	San	さん
4	yon, shi	よん、し
5	Go	ご
6	Roku	ろく
7	nana, shichi	なな、しち
8	Hachi	はち
9	kyū, ku	きゅう、く
10	Jū	じゅう



Тэмдэглэл

# 2

Өөрийгөө танилцуулах,  
Эх орныг танилцуулах

自己紹介・自国紹介

# 1 Овог нэр, Улс орон, Ажил мэргэжил 名前・国・仕事

1 За, танилцъя. Зэр, Танилцъя		Hajimemashite. はじめまして。
2 Таны нэр хэн гэдэг вэ? Танинел Хэнгэтекүэ?		O-namae wa? お名前は？
3 Намайг Батболд гэдэг. Намек Хатболд Гэтек		Batoboruto desu. バトボルトです。
4 Та хаанаас ирсэн бэ? Тэр Харнаас Илснхэр?		O-kuni wa? お国は？
5 Би Монголоос ирсэн. Хэр Монголос Илсн		Mongoru desu. モンゴルです。
6 Та ямар ажил хийдэг вэ? Тэр Ямар Ажил Хийдэгүэ?		O-shigoto wa? お仕事は？
7 Би албан хаагч. Хэр Албанхакчи		Kōmuin desu. 公務員です。
8 Тантай танилцсанд таатай байна. Тантэ Танитцснтү Татэхан		Dōzo yoroshiku. どうぞよろしく。

## ◆Үг хэллэг

1 Багш	Хакшин	kyōshi/sensei	教師／先生
2 Оюутан	Охүтан	gakusei	学生
3 Эмч	Эмчи	isha	医者
4 Сувилагч	Сүилакчи	kangoshi	看護師
5 Компаны ажилтан	Канпанүни Ажилтан	kaishain	会社員
6 Тариаланч	Тариаланчи	nōgyō	農業

9 Монгол улсын Улаанбаатараас ирсэн. モンゴル オッシン オランバータラス イルスン	Mongoru no Uranbātoru kara kimashita. モンゴルのウランバートルから来ました。
10 Уучлаарай, та Яамада-сан мөн үү? オーチタラエ, ター ヤマダサン ムノー?	Sumimasen, Yamada-san desu ka? すみません、山田さんですか。
11 Мөн байна. ムンハエン	Hai, sō desu. はい、そうです。
12 Биш ээ. Миний нэр Сүзүки. ビシエー. ミニーネル スズキ	lie, chigaimasu. Suzuki desu. いいえ、ちがいます。鈴木です。
13 Би Японд анх удаа ирсэн. ビー ヤホント Анホッター イルスン	Nihon e hajimete kimashita. 日本へ初めて来ました。

### Тайлбар

“Хажимэмашитэ” нь хүнтэй анх танилцахад хэлдэг үг хэллэг юм. Япон хүн танил хүнтэй уулзахад толгойгоо бөхийлгэж мэндчилдэг. Ингэж мэндчилэхэд гарыг нь биеийн хоёр талд байлгана.

### Тайлбар

Япончууд хүний нэрийн дараа “-сан” залгаад дууддаг. Энэ нь монголоор “гуай”, “- ах аа (-эгч ээ)” гэхтэй ойролцоо утгатай тул өөрийгөө “-сан” гэж хэлдэггүйг анхаарна уу.

◆ Үг хэллэг

[Боловсрол]	[ホ <sup>ロ</sup> フ <sup>ス</sup> ロル]	[Kyōiku]	[教育]
1 цэцэрлэг	ツェツェルレク	yōchien	幼稚園
2 ясли	ヤースリ	hoikuen	保育園
3 бага сургууль (primary school)	ハ <sup>カ</sup> ソルゴ <sup>ー</sup> リ	shōgakkō	小学校
4 дунд сургууль (lower secondary school)	ト <sup>ント</sup> ソルゴ <sup>ー</sup> リ	chūgakkō	中学校
5 ахлах дунд сургууль (upper secondary school)	アハラハ ト <sup>ント</sup> ソлго <sup>ー</sup> ри	kōkō	高校
6 их сургууль (university)	イフソлго <sup>ー</sup> ри	daigaku	大学
7 аспирантур	Аспи <sup>ран</sup> то <sup>л</sup>	daigakuin	大学院
8 мэргэжлийн дунд сургууль	Мелге <sup>ш</sup> и <sup>ри</sup> н то <sup>нто</sup> со <sup>л</sup> го <sup>о</sup> ри	senmon gakkō	専門学校
9 тахир дутуу хүүхдийн сургууль	Тхил <sup>т</sup> то <sup>о</sup> оо ф <sup>у</sup> ф <sup>т</sup> и <sup>е</sup> и <sup>н</sup> со <sup>л</sup> го <sup>о</sup> ри	yōgo gakkō	養護学校
10 нийгэм судлал	Н <sup>е</sup> г <sup>м</sup> со <sup>т</sup> то <sup>л</sup>	shakai	社会
11 байгаль шинжлэл	Ба <sup>е</sup> гал <sup>л</sup> шин <sup>ж</sup> ил <sup>л</sup>	rika	理科
12 математик	Ма <sup>т</sup> и <sup>м</sup> а <sup>р</sup> т <sup>и</sup> к	sūgaku	数学
13 биеийн тамир	Би <sup>е</sup> нта <sup>м</sup> ил	taiiku	体育
14 хөдөлмөр (гэр ахуйн хичээл)	Ф <sup>т</sup> ул <sup>м</sup> ул (г <sup>е</sup> л <sup>а</sup> хо <sup>и</sup> н хи <sup>ч</sup> е <sup>э</sup> ри)	katei	家庭
15 дуу хөгжим	То <sup>о</sup> о хо <sup>г</sup> ш <sup>ю</sup> м	ongaku	音楽
16 дүрслэх урлаг	То <sup>у</sup> л <sup>с</sup> л <sup>е</sup> ф ол <sup>р</sup> л <sup>а</sup> к	bijutsu	美術
17 шашин	Ш <sup>а</sup> шин	shūkyō	宗教
18 уран зохиол	О <sup>л</sup> ан <sup>з</sup> о <sup>и</sup> ол	bungaku	文学
19 түүх	То <sup>у</sup> у	rekishi	歴史
20 газар зүй	Га <sup>с</sup> ар <sup>с</sup> у <sup>й</sup>	chiri	地理

◆Үг хэллэг

[Яам]

- 1 Гадаад харилцааны яам
- 2 Эрүүл мэндийн яам
- 3 Эдийн засгийн яам
- 4 Дотоод явдлын яам
- 5 Батлан хамгаалах яам
- 6 Боловсролын яам
- 7 Сангийн яам
- 8 Хөдөө аж ахуйн яам
- 9 Аймгийн захиргаа
- 10 Хотын захиргаа

[Яам]

ガダート ハリツアニー ヤーム  
 エルール メンテイン ヤーム  
 エテイン サスキーン ヤーム  
 トトート ヤフトリーン ヤーム  
 ハッテン ハムガーラフ ヤーム  
 ホロフソルリーン ヤーム  
 サンキーン ヤーム  
 ホトー アジアホイン ヤーム  
 アイムキーン サヒルガー  
 ホテイン サヒルガー

[Kankōchō]

Gaimushō 外務省  
 Kōseishō 厚生省  
 Keizaiishō 経済省  
 Naimushō 内務省  
 Kokubōshō 国防省  
 Kyōikushō 教育省  
 Zaimushō 財務省  
 Nōrin-suisanshō 農林水産省  
 kenchō 県庁  
 shiyakusho 市役所

[官公庁]

[хувийн компани]

- 1 банк
- 2 хэвлэл мэдээлэл
- 3 эмнэлэг

[ホウイーン カンバン]

バンク  
 ヘフレル メデーレル  
 エムネレク

[Minkankigyō]

ginkō 銀行  
 masukomi マスコミ  
 byōin 病院

[民間企業]

[бусад]

- 1 хөдөө аж ахуй
- 2 загасны аж ахуй
- 3 хувиараа бизнес эрхлэгч

[ホースット]

ホトー アジアホイ  
 サカスニー アジアホイ  
 ホウイアラー ヒーズ'ネス エルフレクチ

[Sonota]

nōgyō 農業  
 gyogyō 漁業  
 jieigyō 自営業

[その他]

## 2 Сонирхол 趣味

1 Та юу сонирходог вэ? ター ヨー ソニルホトクウエー?	Shumi wa nan desu ka? 趣味は何ですか。
2 Би дуу дуулах дуртай. ビー トー トーラフ トルタエ	Watashi no shumi wa uta desu. 私の趣味は歌です。
3 Би хөгжимд дуртай. ビー ホクシユムト トルタエ	Watashi wa ongaku ga suki desu. 私は音楽が好きです。
4 Ямар ямар хөгжимд дуртай вэ? ヤマルヤマル ホクシユムト トルタイウエー?	Donna ongaku ga suki desu ka? どんな音楽が好きですか。
5 Би эстрад дуунд (Бийтлс-д) дуртай. ビー Эстрэ-рут-ён (Бий-тулсту)トルタエ	Poppusu (Biitoruzu) ga suki desu. ポップス (ビートルズ) が好きです。
6 Ямар ямар спортод дуртай вэ? ヤマル ヤマル スポ-олту Туртайуэ-?	Donna supōtsu ga suki desu ka? どんなスポーツが好きですか。
7 Би хөл бөмбөгөнд дуртай. Бий Флуп'нп'кту Туртае	Sakkā ga suki desu. サッカーが好きです。
8 Самбуу гуай сайхан дуулдаг. Санбо-го-ае Сахан То-л'д'к	Sanbō-san wa uta ga jōzu desu. サンボーさんは歌が上手です。
9 Би дуулахдаа тааруу. Бий То-ра-хата-таро-	Watashi wa uta ga heta desu. 私は歌が下手です。
10 Монгол дуу дуулаарай. モンゴルト- То-ра-ра-е	Mongoru no uta o utatte kudasai. モンゴルの歌を歌ってください。



11 Та сайхан дуулах юм. / Гоё дуу байна.

ター サエハン トーラフユン. / ゴユ トーバエン

Jōzu desu ne. / Ii uta desu ne.

上手ですね。 / いい歌ですね。

12 Та япон дуу мэдэх үү?

ター ヤホントー メデホー?

Nihon no uta o shitte imasu ka?

日本の歌を知っていますか。

13 Хамт дуулья.

ハムツ トーリヤー

Issho ni utaimashō.

一緒に歌いましょう。

14 Хамт тоглоё.

ハムツ トコロヨ

Issho ni shimashō.

一緒にしましょう。



◆ Үг хэллэг

[сонирхдог зүйл]

- 1 хөгжим сонсох
- 2 дуу
- 3 ном унших
- 4 марк цуглуулах
- 5 *караокэ*
- 6 хоол хийх
- 7 юм оёх
- 8 машин барих
- 9 ууланд гарах
- 10 аялал
- 11 салхинд гарах
- 12 ургамал тарих
- 13 фото зураг
- 14 загас барих
- 15 бүжиг
- 16 зураг зурах
- 17 зурагт үзэх
- 18 кино үзэх
- 19 цайны ёслол
- 20 цэцгэн урлал
- 21 уран бичмэл
- 22 го даам
- 23 шооги (Япон шатар)

[ソニルホトク ス<sup>ス</sup>イル]

- ホグ<sup>ク</sup>ジ<sup>ム</sup>ム ソンソホ  
 トー  
 ノム オンシホ  
 マールク ツオグ<sup>ク</sup>ローラハ  
 カラオケ  
 ホール ヒーフ  
 ユム Оюхо  
 Машин Харихо  
 Ооранто<sup>ク</sup> Гараха  
 Айралл  
 Салхинт<sup>ク</sup> Гараха  
 Олр<sup>К</sup>Г<sup>М</sup>Л Тариха  
 ФотоЗурак  
 Са<sup>К</sup>Г<sup>С</sup> Харихо  
 Б<sup>С</sup>ЖИГ  
 Зурак Зо<sup>Л</sup>ХА  
 Зурак<sup>Т</sup> Усе<sup>К</sup>Ф  
 Кяно<sup>У</sup> Усе<sup>К</sup>Ф  
 Т<sup>А</sup>ЭНИ<sup>У</sup> Юсрол  
 Т<sup>У</sup>ЭТ<sup>К</sup>Э<sup>Н</sup> Олр<sup>Л</sup>Л  
 Оран<sup>К</sup> Хи<sup>К</sup>Мел  
 Го<sup>К</sup> Д<sup>А</sup>М  
 Шо<sup>У</sup>К<sup>И</sup> (Я<sup>Х</sup>П<sup>Н</sup> Ш<sup>А</sup>Т<sup>А</sup>Л)

[Shumi]

- ongaku kanshō  
 uta  
 dokusho  
 kitte shūshū  
 karaoke  
 ryōri  
 saihō  
 doraibu  
 tozan  
 ryokō  
 sanpo  
 engei  
 shashin  
 tsuru  
 dansu  
 e  
 terebi kanshō  
 eiga kanshō  
 sadō  
 kadō  
 shodō  
 igo  
 shōgi

[趣味]

- 音樂鑑賞  
 歌  
 讀書  
 切手収集  
 カラオケ  
 料理  
 裁縫  
 ドライブ  
 登山  
 旅行  
 散歩  
 園芸  
 写真  
 釣り  
 ダンス  
 絵  
 テレビ鑑賞  
 映画鑑賞  
 茶道  
 華道  
 書道  
 囲碁  
 将棋

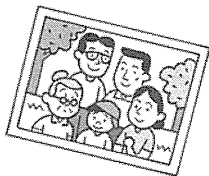
◆Үг хэллэг

[спорт]	[スポーツ]	[Supōtsu]	[スポーツ]
1 бейсбол	ベイスボール	yakyū	野球
2 газрын теннис	ガスリーンテニス	tenisu	テニス
3 гольф	ゴルフ	gorufu	ゴルフ
4 гүйлт	グイルト	jogingu	ジョギング
5 усанд сэлэх	オスント セレフ	suiei	水泳
6 боулинг	ホウリング	bōringu	ボーリング
7 хөл бөмбөг	フルフンブク	sakkā	サッカー
8 сагсан бөмбөг	サクスンブンブク	basuketto-bōru	バスケットボール
9 гар бөмбөг	ガルフンブク	barē-bōru	バレーボール
10 өдөн бөмбөг	ウトンブンブク	badominton	バドミントン
11 одон бөмбөг / теннис	Отонбунбук / テニス	pinpon (takkyū)	ピンポン(卓球)
12 карате	カラテ	karate	空手
13 жүүдо	ジュート	jūdō	柔道
14 кендо	ケント	kendō	剣道
15 сүмо	スモ	sumō	相撲
16 морин спорт	モリン スポールト	jōba	乗馬
17 скуаш (теннисний нэгэн төрөл)	スクワシ	sukasshu	スカッシュ
18 крикет	クリケート	kuriketto	クリケット
19 регби	アレグビー	ragubii	ラグビー

### 3 Гэр бүл 家族

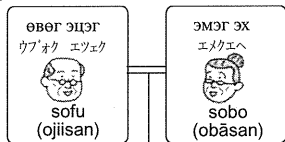
1	Танайх хэдүүлээ вэ? タナエハ ヘットウーレーウエー?	Go-kazoku wa nan-nin desu ka? ご家族は何人ですか。
2	Манайх наймуулаа. マナエハ ナエモーラー	Hachi-nin desu. 8人です。
3	Манайх эхнэр, хоёр хүүхэдтэй. マナエハ エヘネル ホユル フーフトウテエー	Kazoku wa tsuma to musuko futari desu. 家族は妻と息子2人です。
4	Манайх нөхөр, гурван охинтой. マナエハ ヌフル, ゴルワン オヒントエ	Kazoku wa otto to musume san-nin desu. 家族は夫と娘3人です。
5	Энэ манай гэрийнхний зураг юм. エン マナエ ケ'リ-ンヘニー ソ'ラクユン	Kore wa kazoku no shashin desu. これは家族の写真です。
6	Танай нөхөр сайхан залуу юм аа. タナエ ヌフル サエハンサ'рорюма-	Go-shujin wa hansamu desu ne. ご主人はハンサムですね。
7	Танай эхнэр сайхан бүсгүй юм аа. タナエ エヘネル サエハンブ'сг'икума-	Okusan wa kirei desu ne. 奥さんはきれいですね。
8	Танай хүүхэд хөөрхөн юм аа. タナエ フーフトウ フул'фунюма-	Kodomo-san wa kawaii desu ne. 子供さんはかわいいですね。
9	Хүүхэд чинь хэдэн настай вэ? フーフトウチン ヘ'ト'уннастайуэ-?	Kodomo-san wa nan-sai desu ka? 子供さんは何才ですか。
10	Таван настай. タブ'ннастае	Go-sai desu. 5才です。

11 Та гэр бүлтэй юү? ター ケルブルテョー?	Kekkon-shite imasu ka? 結婚していますか。
12 Үгүй, гэр бүлгүй. ウグエ, ケルブルグエ	lie, dokushin desu. いいえ、独身です。
13 Аав ээжтэйгээ цуг амьдардаг уу? アーウ エーシテケー ツोक Амитарта'гэр?	Otōsan, okāsan to issho ni sunde imasu ka? お父さん、お母さんと一緒に住んでいますか。
14 Гэртээ ямар нэгэн амьтан тэжээдэг үү? ケルテэ ЯмарНеген Амитан Тэж'еэ'тэ'гэр?	Petto ga imasu ka? ペットがいますか。
15 Үгүй, байхгүй. ウグエ, ハフコイ	lie, imasen. いいえ、いません。
16 Мууранд дуртай юү? モーラント' ТортАе'ю?	Neko ga suki desu ka? 猫が好きですか。
17 Үгүй, тийм ч дуртай биш. ウグエ, Тей-мчи ТортАе'биш	lie, chotto... いいえ、ちょっと…



[Тэжээвэр амьтан]	[Тэж'еэ'вэр Амитан]	[Petto]	[Петт]
1 нохой	ノホエ	inu	犬
2 муур	モール	neko	猫
3 шувуу	シウオー	kotori	小鳥
4 алтан загас	アルタンСа'гас	kingyo	金魚

◆ Үг хэллэг

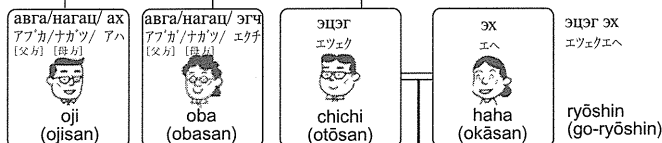


манай гэр бүл マナエ ゲルブル  
 Watashi no kazoku

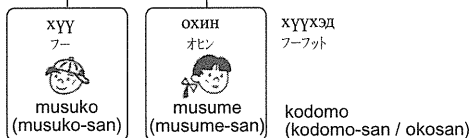
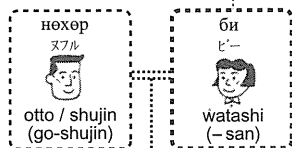
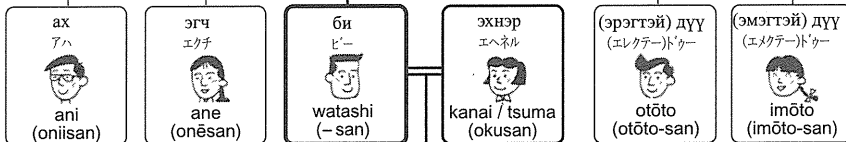
(бусад хүний гэр бүл) (ホ'ストフニー ゲルブル)  
 (Hoka no hito no go-kazoku)

хүний тоо

1	hitori	1人
2	futari	2人
3	san-nin	3人
4	yo-nin	4人
5	go-nin	5人
6	roku-nin	6人
7	nana-nin	7人
	shichi-nin	
8	hachi-nin	8人
9	kyū-nin	9人
10	jū-nin	10人



ах эгч  
 アハエクチ  
 kyōdai  
 (go-kyōdai)



#### 4 Газар зүй, Уур амьсгал, Хүн ам, Шашин шүтлэг 地理・気候・人口・宗教

1 Та Монголд очиж үзсэн үү? ター モンゴルトウ オチジ <sup>ウ</sup> ス <sup>ノ</sup> ?	Mongoru e itta koto ga arimasu ka? モンゴルへ行ったことがありますか。
2 Үгүй, үзээгүй. Би очиж үзэх юмсан. ウグエ, ウセ <sup>グ</sup> エ. ビー オチジ <sup>ウ</sup> ウセ <sup>フ</sup> ユムス <sup>ン</sup>	lie, arimasen. Itte mitai desu. いいえ、ありません。行ってみたいです。
3 Монгол хоол идэж үзсэн үү? モンゴルホール イテ <sup>シ</sup> ウ <sup>ス</sup> ス <sup>ノ</sup> ?	Mongoru -ryōri o tabeta koto ga arimasu ka? モンゴル料理を食べたことがありますか。
4 Идэж үзсэн. イテ <sup>シ</sup> ウ <sup>ス</sup> セ <sup>ン</sup>	Hai, arimasu. はい、あります。
5 Танай орон ямар орон бэ? タナエオロン ヤマル Орон <sup>ヘ</sup> ?	Donna kuni desu ka? どんな国ですか。
6 Манай Монгол тал нутгийн орон юм. マナエ モンゴル タル <sup>ト</sup> ギ <sup>ン</sup> Орон <sup>ユ</sup> ン	Mongoru wa sōgen no kuni desu. モンゴルは草原の国です。
7 Өргөн уудам газар нутагтай улс. ウル <sup>グ</sup> ン Оор <sup>Д</sup> ам Га <sup>С</sup> ар <sup>Л</sup> Н <sup>Т</sup> ак <sup>Т</sup> а <sup>Э</sup> О <sup>С</sup> с	Okina kuni desu. 大きな国です。
8 Нийслэл хот нь Улаанбаатар. ニースレル <sup>ホ</sup> ト <sup>ン</sup> Оор <sup>А</sup> н <sup>Б</sup> а <sup>А</sup> т <sup>А</sup> р <sup>Л</sup>	Shuto wa Uranbātoru desu. 首都はウランバートルです。
9 Хүн ам нь хэр зэрэг вэ? フ <sup>ン</sup> ア <sup>ム</sup> ン ヘル <sup>ゼ</sup> レ <sup>ク</sup> ウ <sup>エ</sup> ?	Jinkō wa donokurai desu ka? 人口はどのくらいですか。
10 Хүн ам 2,100,000. フ <sup>ン</sup> ア <sup>ム</sup> Хо <sup>Й</sup> л <sup>С</sup> ай Зо <sup>Н</sup> ми <sup>Я</sup> н <sup>Г</sup> а <sup>?</sup>	Jinkō wa 2,100,000 (nihyaku-jū-man) nin desu. 人口は2,100,000人です。

11 Ямар хэлээр ярьдаг вэ? ヤマルヘレール ヤリダクウエー?	Donna kotoba o hanashimasu ka? どんな言葉をお話しますか。
12 Монгол хэлээр ярьдаг. モンゴルヘレール ヤリダク	Mongoru -go o hanashimasu. モンゴル語をお話します。
13 Гол шашин нь Буддын шашин юм. ゴルシャシン ホトウテイイン シャシンユム	Omona Shūkyō wa Bukkyō desu. 主な宗教は仏教です。
14 Сайхан орон шүү. サエハン オロン シユー	Kirei na kuni desu. きれいな国です。
15 Монгол улс ноолуураар алдартай. モンゴルオウッス ノーローラール アツダールタエ	Mongoru wa kashimiya de yūmei desu. モンゴルはカシミヤで有名です。
16 Хөвсгөл гэдэг нуур бий. フブスグル ケテク ノールビー	Fubusuguruko to iu mizuumi ga arimasu. フブスグル湖という湖があります。
17 Японд ямар байна? ヤホントウ ヤマルハエン	Nihon wa dō desu ka? 日本はどうですか。
18 Японд жилийн дөрвөн улиралтай. ヤホントウ シリーン トウルフン Оウリラルタエ	Nihon wa shiki ga arimasu. 日本は四季があります。
19 Японд одоо намар байна. ヤホントウ ОТоー ナマルハエン	Nihon wa ima aki desu. 日本は今秋です。
20 Өвөл цас ордог. ウブウル ツアス Олтоク	Fuyu yuki ga furimasu. 冬雪が降ります。



---

21 Та хавар, зун, намар, өвлийн алинд хамгийн дуртай вэ?

ター ハワル, ソン, ナマル, ウブリーシ アリントウ  
ハムキーン トルタイウエー?

Haru, natsu, aki, fuyu no naka de itsu ga ichiban suki desu ka?

春、夏、秋、冬の中でいつが一番好きですか。

---

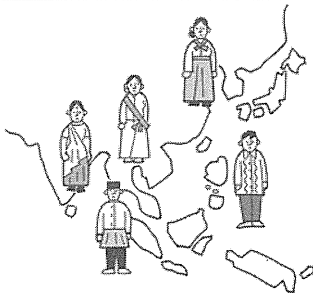
22 Японд хааяа газар хөдөлдөг.

ヤホントウ ハーヤー ガサル フトウルトク

Nihon wa jishin ga ōi desu.

日本は地震が多いです。

---



◆Үг хэллэг

[шашин]

- 1 христос шашин
- 2 лалын шашин
- 3 энэтхэгийн шашин
- 4 бурханы шашин / буддын шашин
- 5 японы шинто шашин
- 6 христос шашины сүм
- 7 лалын шашины сүм
- 8 сүм
- 9 японы шинто шашины сүм
- 10 мөргөл

[газарзүй]

- 1 далай
- 2 уул
- 3 арал
- 4 галт уул
- 5 гол
- 6 нуур
- 7 усан хүрхрээ
- 8 халуун рашаан
- 9 элс
- 10 хээр
- 11 далайн эрэг

[байгалийн үзэгдэл]

- 1 бороо
- 2 цас
- 3 хар салхи
- 4 газар хөдлөлт
- 5 үер

[Шяшин]

- フリストース Шяшин  
 ラリン Шяшин  
 エネトヘキーン Шяшин  
 ホルホニー Шяшин / ホトウテイーン Шяшин  
 ヤホニー シントー Шяшин  
 フリストース Шяшин-сүм  
 ラリン Шяшин-сүм  
 スム  
 ヤホニー シントー Шяшин-сүм  
 ムルグル

[ガザルズイ]

- ダラエ  
 オートウ  
 アラル  
 ガットオートウ  
 ゴットウ  
 ノール  
 オスン フルフレー  
 ハトーン アルシャーン  
 エリス  
 ヘール  
 ダラエン Элек

[ハエカリーン ウセグトウル]

- ホロー  
 ツアス  
 ハルサリヒ  
 ガザル フトウロлт  
 ウイル

[Shūkyō]

- Kirisutokyō  
 Isuramukyō  
 Hinzūkyō  
 Bukkyō  
 Shintō  
 kyōkai  
 mosuku  
 o-tera  
 jinja  
 o-inori

[宗教]

- キリスト教  
 イスラム教  
 ヒンズー教  
 仏教  
 神道  
 教会  
 モスク  
 お寺  
 神社  
 お祈り

[Chikei]

- umi  
 yama  
 shima  
 kazan  
 kawa  
 mizuumi  
 taki  
 onsen  
 sabaku  
 sōgen  
 kaigan

[地形]

- 海  
 山  
 島  
 火山  
 川  
 湖  
 滝  
 温泉  
 砂漠  
 草原  
 海岸

[Shizen-genshō]

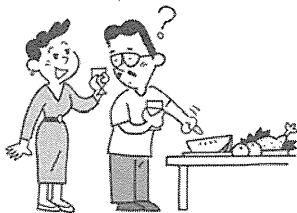
- ame  
 yuki  
 taifu  
 jishin  
 kōzui

[自然現象]

- 雨  
 雪  
 台風  
 地震  
 洪水

## 5 Хэл 言葉

1 Энэ / Тэр / Цаана байгаа тэр юу вэ? エン / テル / ツァーンハ <sup>カ</sup> ー テル / ヨーウエー?	Kore / Sore / Are wa nan desu ka? これ/それ/あれは何ですか。
2 Японоор юу гэдэг юм бэ? ヤホ <sup>ノ</sup> ール ヨーケ <sup>テ</sup> クユンベ <sup>ー</sup>	Nihon-go de nan desu ka? 日本語で何ですか。
3 “Watermelon” гэж японоор юу гэдэг вэ? “ウォータメロン” ケ <sup>チ</sup> ヤホ <sup>ノ</sup> ール ヨーケ <sup>テ</sup> クウエ <sup>ー</sup>	“Watermelon” wa Nihon-go de nan desu ka? 「ウォータメロン」は日本語で何ですか。
4 “Сүйка” гэдэг. “スイカ” ケ <sup>テ</sup> ク	“Suika” desu. 「すいか」です。
5 Монголоор юу гэж нэрлэдэг юм бэ? モンゴ <sup>ロ</sup> ール ヨーケ <sup>チ</sup> ネルレ <sup>テ</sup> クユンベ <sup>ー</sup> ?	Mongoru-go de nan desu ka? モンゴル語で何ですか。
6 Монголоор “тарвас” гэдэг. モンゴ <sup>ロ</sup> ール “タルヴァス” ケ <sup>テ</sup> ク	Mongoru -go de “taruvasu” desu. モンゴル語で「タルヴァス」です。



7 “Ойший”-г монголоор юу гэдэг вэ? “オイシイ” ク モンゴロール ヨーケテクウエー?	“Oishii” wa Mongoru -go de nan desu ka? 「おいしい」はモンゴル語で何ですか。
8 “Амттай” гэдэг. “АмтТэ” ГэТэК	“Amutotae” desu. 「АмТэТэ」です。
9 Ойлгож байна уу? ОелГосИ ПэНэ?	Wakarimasu ka? わかりますか。
10 Ойлгож байна. ОелГосИ ПэН	Hai, wakarimasu. はい、わかります。
11 Ойлгохгүй. ОелГосИХуКэ	lie, wakarimasen. いいえ、わかりません。
12 Би япон хэл мэдэхгүй. Иэ ЯПонХел МэТэККэ	Nihon-go wa wakarimasen. 日本語はわかりません。
13 Та англиар ярьж чаддаг уу? Тэ АнГЛярул ЯРИШ ЧАТТАГО?	Ei-go ga dekimasu ka? 英語ができますか。
14 Бага зэрэг ярьдаг. ИКАСЕЛЕК ЯРИТАК	Hai, sukoshi. はい、少し。
15 Үгүй, ярьж чадахгүй. УКЭ, ЯРИШ ЧАТТАККэ	lie, dekimasen. いいえ、できません。
16 Би англиар ярьж чаддаггүй. Иэ АнГЛярул ЯРИШ ЧАТТАККэ	Ei-go wa dekimasen. 英語はできません。
17 Надад япон хэл зааж өгнө үү? НАДАТУ ЯПонХел ЗЭЖУКНО?	Watashi ni Nihon-go o oshiete kudasai. 私に日本語を教えてください。

18	Бичиж өгнө үү. ヒチジ ウグノ	Kaite kudasai. 書いてください。
19	Япон хэл хэцүү байна шүү. ヤホンヘル ヘツハエンシユ	Nihon-go wa muzukashii desu ne. 日本語は難しいですね。
20	Англи хэл амархан. アングリヘル Амалхан	Ei-go wa yasashii desu. 英語はやさしいです。
21	Японоор бичиж уншхад Ханз, Хирагана, Катакана гурвыг хэрэглэдэг. ヤホノール ヒチジ オンシハット Ханс, ヒラガナ, カタカナ コルウイーク ヘレグレテク	Nihon-go wa Kanji, Hiragana, Katakana ga arimasu. 日本語は漢字、ひらがな、カタカナがあります。
22	Үүнийг яаж уншвал болох вэ? Уу-Ник Яэ-Жи Онсирал Хо-ро-хоуэ-?	Kore wa dō yomimasu ka? これはどう読みますか。
23	Энэ ямар утгатай вэ? Эн Ямар От-о-тай-уэ-?	Kore wa dō iu imi desu ka? これはどういう意味ですか。

◆Үг хэллэг

1	Англи хэл	Англи	Ei-go	英語
2	Индонез хэл	Индонез	Indonesia-go	インドネシア語
3	Араб хэл	Араб	Arabia-go	アラビア語
4	Испани хэл	Испани	Spain-go	スペイン語
5	Орос хэл	Орос	Russia-go	ロシア語
6	Франц хэл	Франц	France-go	フランス語
7	Тайланд хэл	Тайланд	Tai-go	タイ語
8	Хятад хэл	Хятад	China-go	中国語
9	Монгол хэл	Монгол	Mongolia-go	モンゴル語
10	Вьетнам хэл	Вьетнам	Vietnam-go	ベトナム語

## Тэмдэглэл

# 3

Гадуур явах  
外出

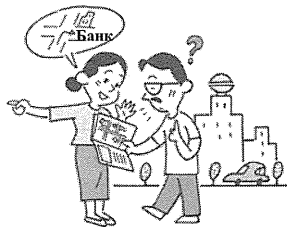
## 1 Зам асуух 道をきく

1 Уучлаарай. Бие засах газар хаана байна? Оочта <sup>ラ</sup> エ. <sup>ヒ</sup> ー <sup>サ</sup> ッ <sup>サ</sup> フ <sup>カ</sup> サ <sup>ル</sup> <sup>ハ</sup> ー <sup>ン</sup> ハ <sup>エ</sup> ン?	Sumimasen. Toire wa doko desu ka? すみません。トイレはどこですか。
2 Энд байна. / Тэнд байна. / Цаана байна. Энт <sup>ウ</sup> ハ <sup>エ</sup> ン. / Тент <sup>ウ</sup> ハ <sup>エ</sup> ン. / <sup>ツ</sup> ア <sup>ー</sup> ヌ <sup>ハ</sup> Э <sup>ン</sup>	Koko desu./ Soko desu./ Asoko desu. ここです。/そこです。/あそこです。
3 Хамгийн ойрхон буудал хаана байдаг вэ? <sup>ハ</sup> ム <sup>キ</sup> ー <sup>ン</sup> <sup>オ</sup> エル <sup>ホ</sup> ン <sup>ト</sup> ウム <sup>ル</sup> サ <sup>ミ</sup> シ <sup>ホ</sup> ー <sup>タ</sup> ル <sup>ハ</sup> ー <sup>ン</sup> ハ <sup>エ</sup> タ <sup>ク</sup> ウ <sup>エ</sup> ー?	Ichiban chikai eki wa doko desu ka? 一番近い駅はどこですか。
4 Ойрхон уу? / Хол уу? <sup>オ</sup> エル <sup>ホ</sup> ノ <sup>ー</sup> ? / <sup>ホ</sup> ッ <sup>ロ</sup> ー?	Chikai desu ka? / Tōi desu ka? 近いですか。/遠いですか。
5 Чигээрээ явах юм уу? <sup>チ</sup> ゲ <sup>ー</sup> レー <sup>ヤ</sup> ワ <sup>ホ</sup> モ <sup>ー</sup> ?	Massugu desu ka? まっすぐですか。
6 Баруун тийшээ юү? / Зүүн тийшээ юү? <sup>バ</sup> ロ <sup>ー</sup> ン <sup>テ</sup> イ <sup>ー</sup> シ <sup>エ</sup> ー <sup>ヨ</sup> ー? / <sup>ス</sup> ー <sup>ン</sup> <sup>テ</sup> イ <sup>ー</sup> シ <sup>エ</sup> ー <sup>ヨ</sup> ー?	Migi desu ka? / Hidari desu ka? 右ですか。/左ですか。
7 Ийшээ юү? / Тийшээ юү? <sup>イ</sup> ー <sup>シ</sup> エ <sup>ー</sup> ヨ <sup>ー</sup> ? / <sup>テ</sup> イ <sup>ー</sup> シ <sup>エ</sup> ー <sup>ヨ</sup> ー?	Kotchi desu ka? / Atchi desu ka? こっちですか。/あっちですか。
8 Буудал хүртэл хэр зэрэг явах вэ? <sup>ホ</sup> ー <sup>タ</sup> ル <sup>フ</sup> ルト <sup>ウ</sup> ル <sup>ヒ</sup> ル <sup>セ</sup> レ <sup>ク</sup> <sup>ヤ</sup> ワ <sup>フ</sup> ウ <sup>エ</sup> ー?	Eki made donokurai kakarimasu ka? 駅までどのくらいかかりますか。
9 Арав орчим минут. <sup>ア</sup> ロ <sup>フ</sup> <sup>オ</sup> ル <sup>チ</sup> ュ <sup>ム</sup> <sup>ミ</sup> ノ <sup>ト</sup>	Juppun kurai desu. 10分くらいです。
10 Яаж явахыг зурж өгөхгүй юү? <sup>ヤ</sup> ー <sup>ジ</sup> <sup>ヤ</sup> ワ <sup>ビ</sup> ー <sup>ク</sup> <sup>ゾ</sup> ル <sup>ジ</sup> <sup>ウ</sup> フ <sup>ク</sup> イ <sup>ヨ</sup> ー?	Chizu o kaite kudasai. 地図を書いてください。



11 Бид хаагуур явж байна вэ? ヒット ハーゴール ヤブチ バエノウエー?	Koko wa doko desu ka? ここはどこですか。
12 Би төөрсөн. ビー トウールスン	Michi ni mayoimashita. 道に迷いました。
13 Би энэ зочид буудал руу явмаар байна. ビー Эн Зо́чтхпо́рта́тто́р Я́бма́рлха́ен	Kono hōteru e ikitai desu. このホテルへ行きたいです。

◆Үг хэллэг



1 (төмөр замын) буудал	(トウムルザミン) ホータル	eki	駅
2 банк	バンク	ginkō	銀行
3 супермаркет	スーパーマーケット	sūpā	スーパー
4 их дэлгүүр	イフ テッलगүүл	depāto	デパート
5 24 цагаар ажиллах дэлгүүр	ホリン トウルブн Тцагаль Азигуураф Теттлгүүл	konbini	コンビニ
6 шуудан	Шоудан	yūbinkyoku	郵便局
7 татваргүй дэлгүүр	タワルグイ Теттлгүүл	menzeiten	免税店
8 бие засах газар	Бие-сафсафга-сал	toire	トイレ
9 утас	Отас	denwa	電話
10 парк	Парк	kōen	公園
11 ресторан	Ресторан	resutoran	レストラン

## 2 Төмөр зам, метроны буудалд 駅で

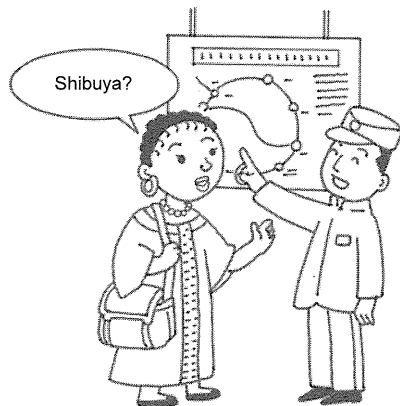
1	Билет хаанаас авах вэ? ヒリエート ハーナース アワホウエー?	Kippu uriba wa doko desu ka? 切符売り場はどこですか。
2	Шибүяа хүртэл явахад хэдийг төлөх вэ? シブヤ フルトウル ヤワハット* ヘディーк トリヨフウエー?	Shibuya made ikura desu ka? 渋谷までいくらですか。
3	160 иен. ゾーンジヤラン イエン	Hyaku-roku-jū-en desu. 160 円です。
4	Энэ билетийг яаж хэрэглэх үү? エン ヒリエーТийек Яэ-Жи* Хелекле-Хо-?	Tsukaikata o oshiete kudasai. 使い方を教えてください。
5	Шибүяа руу явах тэрэг хэддүгээр шугам вэ? Шиб'яроу Ярэф Телек Хетт'уге'ерл Шюком'уэе-?	Shibuya wa nan-bansen desu ka? 渋谷は何番線ですか。
6	Хоёрдугаар шугам. Хоулто'уга'ерл Шюком	Ni-bansen desu. 2 番線です。
7	Дараагийн буудал Токио юу? Тар'а-Кин'эн Хо'дартл То-Кью-Юе-?	Tsugi wa Tōkyō desu ka? 次は東京ですか。
8	Арай болоогүй. Арае Хо'ро-К'э	Mada desu. まだです。
9	Дараагийнх. / Дараагийн дараагийнх. Тар'а-Кин'эн. / Тар'а-Кин'эн Тар'а-Кин'эн	Tsugi desu. / Tsugi no tsugi desu. 次です。/ 次の次です。
10	Шибүяа ороход аль буудлаас дамжиж суух вэ? Шиб'я Орохотт Али Хо'дот'рас Дам'Жи'чи Со'ф'уэе-?	Shibuya wa doko de norikae desu ka? 渋谷はどこで乗り換えですか。

11 Шинжүкүгээс дамжиж сууна.  
シンジュクゲース ダムジチソーン

Shinjuku de norikae desu.  
新宿で乗り換えです。

12 Билетээ гээчихлээ.  
ビリエーデー ケーチフリエー

Kippu o nakushimashita.  
切符をなくしました。

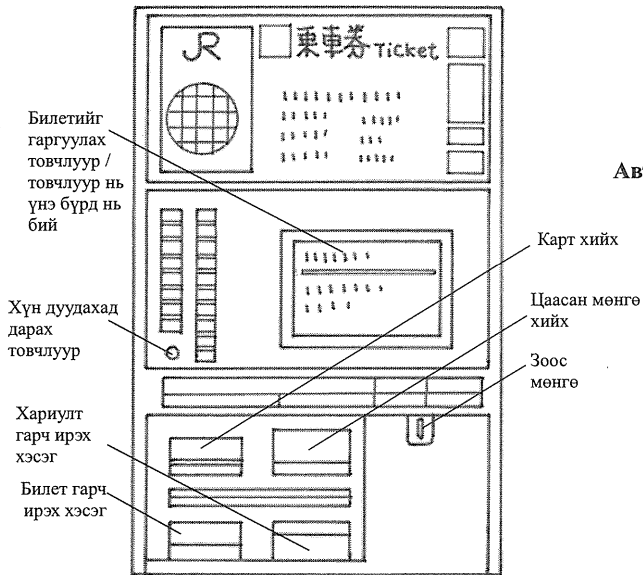


◆Үг хэллэг

1	буудал	ホ <sup>ー</sup> タ <sup>ル</sup>	eki	駅
2	билет	ビ <sup>リ</sup> エ <sup>ー</sup> ト	kippu	切符
3	билет худалддаг газар	ビ <sup>リ</sup> エ <sup>ー</sup> ト Хо <sup>タ</sup> ル <sup>ッ</sup> タ <sup>ク</sup> Ка <sup>サ</sup> ル	kippu uriba	切符売り場
4	орох хаалга	オ <sup>ロ</sup> ホ Ха <sup>ー</sup> ラ <sup>カ</sup>	iriguchi	入口
5	гарах хаалга	ガ <sup>ラ</sup> ハ Ха <sup>ー</sup> ラ <sup>カ</sup>	deguchi	出口
6	зүүн зүгийн хаалга	ズ <sup>ー</sup> нс <sup>キ</sup> ーン Ха <sup>ー</sup> ラ <sup>カ</sup>	higashi-guchi	東口
7	баруун зүгийн хаалга	ハ <sup>ー</sup> ро <sup>ン</sup> с <sup>キ</sup> ーン Ха <sup>ー</sup> ラ <sup>カ</sup>	nishi-guchi	西口
8	өмнөд зүгийн хаалга	ウ <sup>ム</sup> ст <sup>с</sup> ки <sup>и</sup> н Ха <sup>ー</sup> ла <sup>ка</sup>	minami-guchi	南口
9	хойд зүгийн хаалга	ホ <sup>イ</sup> т <sup>с</sup> ки <sup>и</sup> н Ха <sup>ー</sup> ла <sup>ка</sup>	kita-guchi	北口
10	ЖР / JR / төмөр зам	ジ <sup>ェ</sup> и <sup>エ</sup> л / То <sup>ум</sup> л <sup>са</sup> м	jeiāru-sen	J R 線
11	метро	メ <sup>ト</sup> ро	chikatetsu	地下鉄
12	цахилгаан тэрэг	ツ <sup>ア</sup> hil <sup>га</sup> н Т <sup>е</sup> л <sup>е</sup> к	densha	電車
13	автобус	ア <sup>フ</sup> то <sup>б</sup> с	basu	バス
14	такси	タ <sup>ク</sup> с <sup>и</sup> и	takushii	タクシー
15	машин	マ <sup>シ</sup> ン	kuruma	車
16	хурдан галт тэрэг / Шинкансэн	ホ <sup>ル</sup> тан <sup>г</sup> Г <sup>а</sup> л <sup>т</sup> е <sup>л</sup> е <sup>к</sup> / Ш <sup>и</sup> н <sup>к</sup> ан <sup>с</sup> ен	shinkansen	新幹線

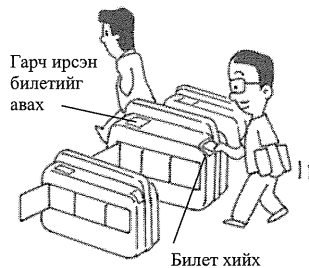
## Билет худалдах автомат машин

Jidōkenbaiki



## Автоматаар билет шалгах хаалга

Jidōkaisatsu

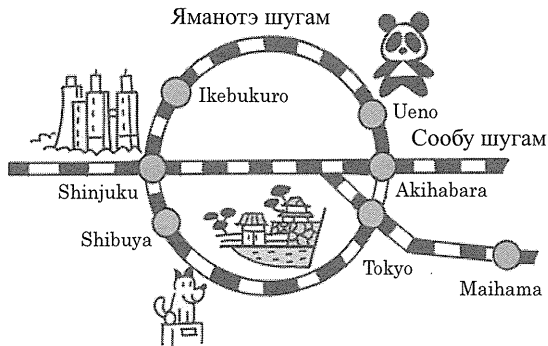


### 3 Зугаалах 遊ぶ

1 Хаашаа явах нь зүгээр вэ? ハーシャー ヤワフン スクヾールウヾー?	Doko ga ii desu ka? どこがいいですか。
2 Хаашаа ч хамаагүй. ハーシャーチ ハマクヾヾ	Doko demo ii desu. どこでもいいです。
3 Та хаашаа явмаар байна? ター ハーシャー ヤフマルハヾン?	Doko e ikitai desu ka? どこへ行きたいですか。
4 Дизнейлэнд руу явмаар байна. ディズニールントロー ヤフマルハヾン	Dizunii-rando e ikitai desu. ディズニーランドへ行きたいです。
5 Явцгаая. ヤフツカゝイ	Ikimashō. 行きましょう。
6 Хэдэн цагаас вэ? ヘデゝン ツアカゝスウヾー?	Nan-ji kara desu ka? 何時からですか。
7 Хэдэн цагаас хэдэн цаг хүртэл вэ? ヘデゝン ツアカゝスヘデゝン ツアクフルトウルウヾー?	Nan-ji kara nan-ji made desu ka? 何時から何時までですか。
8 Нэг билет ямар үнэтэй вэ? ネク ヒリヾート ヤマル ウンテゝウヾー?	Nyūjōryō wa ikura desu ka? 入場料はいくらですか。
9 Лавлах газар хаана вэ? ラブラブ ガサル ハゝヌウヾー?	Infomēshon wa doko desu ka? インフォメーションはどこですか。
10 Гарах хаалга хаана вэ? カラハ ハゝラガゝ ハゝヌウヾー?	Deguchi wa doko desu ka? 出口はどこですか。

11 Англиар танилцуулга бий юу?  
Англиар таилцуулга бий юу?  
アングリヤール タニルツォーラカ ビーヨー?

Ei-go no panfuretto ga arimasu ka?  
英語のパンフレットがありますか。



◆Үг хэллэг

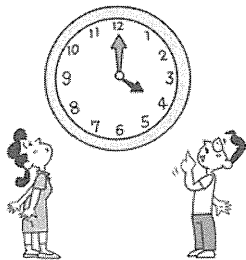
1	худалдааны гудамж	ホタルダ <sup>ー</sup> ニー ゴ <sup>タ</sup> ムシ <sup>ョ</sup>	shōtengai	商店街
2	эзэн хааны ордон	エゼ <sup>ン</sup> ハーニー Олт <sup>ン</sup>	Kōkyo	皇居
3	цэцэрлэгт хүрээлэн	ツェツェルレкт Фле <sup>ー</sup> рен	kōen	公園
4	сүм хийд	См <sup>и</sup> т <sup>о</sup>	o-tera	お寺
5	шинтогийн сүм	Шин <sup>т</sup> о <sup>г</sup> и <sup>н</sup> С <sup>ү</sup> м	jinja	神社
6	Токиогийн Цамхаг / Токио Тоуер	То <sup>к</sup> и <sup>о</sup> к <sup>и</sup> о <sup>г</sup> и <sup>н</sup> Ц <sup>а</sup> м <sup>х</sup> а <sup>г</sup> / То <sup>к</sup> и <sup>о</sup> Та <sup>у</sup> е <sup>р</sup>	Tōkyō tawā	東京タワー
7	Дизнейлэнд	Д <sup>е</sup> и <sup>з</sup> н <sup>е</sup> й <sup>л</sup> э <sup>н</sup> д	Dizunii-rando	ディズニーランド
8	музей	М <sup>у</sup> з <sup>е</sup> й	hakubutsukan	博物館
9	дүрслэх урлагийн музей	Д <sup>ү</sup> р <sup>с</sup> л <sup>эх</sup> У <sup>р</sup> л <sup>а</sup> г <sup>и</sup> й <sup>н</sup> М <sup>у</sup> з <sup>е</sup> й	bijutsukan	美術館
10	зоопарк / амьтны хүрээлэн	З <sup>о</sup> о <sup>п</sup> ар <sup>к</sup> / Ам <sup>т</sup> ны Хү <sup>р</sup> ээ <sup>л</sup> эн	dōbutsuen	動物園
11	аквариум	Ак <sup>в</sup> ари <sup>у</sup> м	suizokukan	水族館
12	ботаникийн хүрээлэн	Бо <sup>т</sup> ани <sup>к</sup> и <sup>й</sup> н Хү <sup>р</sup> ээ <sup>л</sup> эн	shokubutsuen	植物園
13	хүүхдийн парк	Ф <sup>у</sup> у <sup>д</sup> и <sup>н</sup> Пар <sup>к</sup>	yūenchi	遊園地
14	кино театр	К <sup>и</sup> но <sup>т</sup> е <sup>а</sup> тр	eigakan	映画館
15	театр	Т <sup>е</sup> а <sup>т</sup> р	gekijō	劇場



12 Энэ хавьд диско байна уу? エンハウト ディスコ ハエノー?	Chikaku ni disuko ga arimasu ka? 近くにディスクがありますか。
13 Тийшээ яаж очих вэ? ティーシェー ヤーシ' オチフウエー?	Dō yatte soko e ikimasu ka? どうやってそこへ行きますか。
14 Караокэд явъя. カラオケトウ ヤウイー	Karaoke ni ikimashō. カラオケに行きましょう。
15 Ядарсан уу? ヤダルスノー?	Tsukaremashita ka? 疲れましたか。
16 Тийм, ядарсан. ティーン, ヤダルスン	Hai, tsukaremashita. はい、疲れました。
17 Үгүй, дажгүй. ウグエー, タッジグイ	lie, daijōbu desu. いいえ、大丈夫です。
18 Жаахан амарцгаая. ジャーハン アマルツガ'ーイ	Chotto yasumimashō. ちょっと休みましょう。
19 Одоо харих цаг болчихоод байна. オト'ー ハリフツアク ホ'ッチョートハ'エン	Sorosoro kaerimashō. そろそろ帰りましょう。
20 Хөгжилтэй сайхан байлаа. フク'ジルテ'ー Са'Ехан Па'Ер'э	Tanoshikatta desu. 楽しかったです。

## ■ Цаг

1 цаг	ichi-ji	1 時
2 цаг	ni-ji	2 時
3 цаг	san-ji	3 時
4 цаг	yo-ji	4 時
5 цаг	go-ji	5 時
6 цаг	roku-ji	6 時
7 цаг	shichi-ji	7 時
8 цаг	hachi-ji	8 時
9 цаг	ku-ji	9 時
10 цаг	jū-ji	10 時
11 цаг	jū-ichi-ji	11 時
12 цаг	jū-ni-ji	12 時



1 минут	ippun	1 分
2 минут	nifun	2 分
3 минут	sanpun	3 分
4 минут	yonpun	4 分
5 минут	gofun	5 分
6 минут	roppun	6 分
7 минут	nanafun	7 分
8 минут	hachifun	8 分
9 минут	kyūfun	9 分
10 минут	juppun	10 分
11 минут	jūippun	11 分
12 минут	jūnifun	12 分
13 минут	jūsanpun	13 分
14 минут	jūyonpun	14 分
15 минут	jūgofun	15 分
20 минут	nijuppun	20 分
25 минут	nijūgofun	25 分
30 минут	sanjuppun / han	30 分 / 半
35 минут	sanjūgofun	35 分
40 минут	yonjuppun	40 分
45 минут	yonjūgofun	45 分
50 минут	gojuppun	50 分
55 минут	gojūgofun	55 分

# 4

Хоол унд  
食事

## 1 Хоолны үеэр テーブルについて

1 Гэдэс өлсөж байна. ゲテス ウルスチハエン	Onaka ga sukimashita. おなかがすきました。
2 Ам цангаж байна. アム ツァンガチハエン	Nodo ga kawakimashita. のどがかわきました。
3 Бүр зайгүй болчихлоо. フル サイグエ ホッチフロー	Onaka ga ippai desu. おなかがいっぱいです。
4 Цай ууцгаая. ツアイ オーツガイ	Ocha o nomimashō. お茶を飲みましょう。
5 Хоолонд орцгооё. ホールントウ オルツゴーヨー	Gohan o tabemashō. ご飯を食べましょう。
6 “Игадакимасу”. “イタダキマス”	Itadakimasu. いただきます。
7 “гочисоосата дэшита”. “ゴチソーサマテシタ”	Gochisōsama deshita. ごちそうさまでした。
8 Ямаршуу байна вэ? ヤマルショー ハエノウエー?	Ikaga desu ka? いかがですか。
9 Сайхан хоол байна аа. サエハン ホール ハエナー	Oishii desu. おいしいです。
10 Сайхан хоол байлаа. サエハン ホール ハエラー	Oishikatta desu. おいしかったです。

11 Дахиад идэхгүй юу?  
ダ<sup>ハ</sup>ヤート イデ<sup>フ</sup>クイヨー?

Mō sukoshi ikaga desu ka?  
もう少しいかがですか。

12 Үгүй, баярлалаа. Одоо цадлаа.  
ウ<sup>ク</sup>エ, ハ<sup>イ</sup>ルッラー. オトー ツアッ<sup>ド</sup>ラー

Iie, mō kekkō desu.  
いいえ、もう結構です。

13 Пиво уух уу?  
ビ<sup>ー</sup>ホ<sup>ー</sup> オーホ<sup>ー</sup>?

Biiru wa ikaga desu ka?  
ビールはいかがですか。

## Тайлбар

### “Итадакимасү”

Япончууд хоол идэхэд заавал хэлдэг үг юм. “Идье”, “одоо иднэ” гэх зэргийн утгатай үг.



### “Гочисоосама дэшига”

Япондчууд хоол идэж дуусахад заавал хэлдэг үг. “Сайхан хоол байлаа”, “сайхан хоол идлээ” гэсэн утгатай.

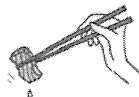


14 Савхаар идэж чадах уу? サブハール イテシ' チャダ'ホー?	Ohashi, daijōbu desu ka? おはし、大丈夫ですか。
15 Сэрээ авч болох уу? セレー アブ'チ ホル'ホー?	Fōku, onegai-shimasu. フォーク、お願いします。
16 Гахайн мах танд зүгээр үү? ガ'ハエンマハ タント'ウ スク'エーロー?	Buta-niku wa daijōbu desu ka? 豚肉は大丈夫ですか。
17 Би гахайн мах иддэггүй. ビ'ー ガ'ハエンマハ イト'ウテ'ク'エ	Buta-niku wa dame desu. 豚肉はだめです。
18 Би пиво уудаггүй. ビ'ー ビ'ー'ホ' Оорд'К'Е	Biiru wa dame desu. ビールはだめです。
19 Би лалын шашин шүтдэг хүн. ビ'ー ラリン ШЯШИН ШЕ'Т'У'Т'Е'К' Ф'Н	Isuramu-kyōto desu kara. イスラム教徒ですから。
20 Эрүүл мэндийн төлөө! エルール МЕНТ'ЭЙН ТО'Р'Ю'!	Kanpai. 乾杯。

## Тайлбар

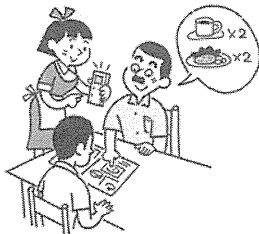
### Савхаар хоол идэх тухай

Савхыг японоор “Хаши” гэдэг. Өдөр тутмын хоолонд хэрэглэх савх зааны соёо, хулс, чийдсэн мод зэргийн материалаар хийгдсэн болно. Гуанз, зоогийн газарт бэлэн байгаа “Варибаши” нь нэг удаагийн модон савх юм. Савхыг зөв барихад эхлээд савхны өрөөснийг эрхий хурууны доод хэсэг, ядам хурууны үзүүрээр хавчиж тогтооно. Дараа нь нөгөө савхыг эрхий хурууны үзүүр болон дунд, долоовор хуруугаар бариад, дунд, долоовор хуруугаа дээшээ доошоо хөдөлгөж хэрэглэнэ.



## 2 Ресторанд レストランで

1 Тавтай морилно уу? タブタエ モリルノー?	Irasshaimase. いらっしゃいませ。
2 Хоолны цэсээ өгөөч. ホールニー ツエセー ウグーチ	Sumimasen. Menyū, onegai-shimasu. すみません。メニュー、お願いします。
3 Энэ юу вэ? エンヨーウエー?	Kore wa nan desu ka? これは何ですか。
4 Энэ якитори гэдэг тахианы шорлого. / Энэ сүши гэдэг хоол юм. エン ヤキトリ ケテク タヒヤニー ショルロコ. / エン スシ ケテク ホールユム	Yakitori desu. / O-sushi desu. やきとりです。/おすしです。
5 Энэ япон хоол мөн. エン ヤホン ホール ムン	Nihon-ryōri desu. 日本料理です。



6 Энэ юуны мах вэ? エン ヨーニー マハウエー?	Nan no niku desu ka? 何の肉ですか。
7 Тахианы мах. タヒヤニーマハ	Tori-niku desu. 鶏肉です。
8 Та юу авмаар байна вэ? ター ヨー アブ <sup>マ</sup> マールハ <sup>エ</sup> ノウエー?	Nani ga ii desu ka? 何がいいですか。
9 Би үүнийг авъя. ヒ <sup>ー</sup> У <sup>ー</sup> Н <sup>и</sup> г <sup>э</sup> Ау <sup>и</sup> й	Kore ga ii desu. これがいいです。
10 Юу ч хамаагүй. ヨーチ <sup>ハ</sup> マー <sup>ク</sup> エ	Nan demo ii desu. 何でもいいです。

◆Үг хэллэг

1 япон хоол	ヤホン <sup>ホ</sup> ール	Nihon-ryōri	日本料理
2 европ маягийн хоол	Эп <sup>р</sup> о <sup>п</sup> Май <sup>к</sup> и <sup>н</sup> с <sup>н</sup> <sup>ホ</sup> ール	Seiyō-ryōri	西洋料理
3 хятад хоол	ヒヤТ <sup>ホ</sup> ール	Chūka-ryōri	中華料理
4 талх	タ <sup>ラ</sup> ハ	pan	パン
5 будаа	ホ <sup>ダ</sup> ー	gohan	ごはん
6 өндөг	ウ <sup>ン</sup> ド <sup>ウ</sup> ク	tamago	卵
7 ногоо	ノ <sup>ゴ</sup> ー	yasai	野菜
8 хонины мах	ホ <sup>ニ</sup> ー <sup>マ</sup> ハ	maton	マトン
9 загас	サ <sup>カ</sup> ス	sakana	魚
10 гахайн мах	ガ <sup>ハ</sup> Э <sup>ン</sup> <sup>マ</sup> ハ	buta-niku	豚肉
11 тахианы мах	タ <sup>ヒ</sup> А <sup>ニ</sup> и <sup>ー</sup> <sup>マ</sup> ハ	tori-niku	鶏肉
12 үхрийн мах	ウ <sup>フ</sup> リ <sup>ン</sup> <sup>マ</sup> ハ	gyū-niku	牛肉



11 Юу идэх вэ? ヨー イデ <sup>フ</sup> ウエー?	Nani o tabemasu ka? 何を食べますか。
12 Би тэнпура иднэ. ビ <sup>ー</sup> テン普拉 イト <sup>ウ</sup> ン	Tenpura o tabemasu. てんぷらを食べます。
13 Яаж идэх вэ? ヤーシ <sup>ィ</sup> イデ <sup>フ</sup> ウエー?	Dō yatte tabemasu ka? どうやって食べますか。

◆ Уг хэллэг

1 ус	オス	mizu	水
2 байхуу цай	ハイホーツアイ	kōcha	紅茶
3 кофе	コーフェ、コーヘ <sup>°</sup>	kōhii	コーヒー
4 сүү	スー	miruku	ミルク
5 ундаа	オンダー	jūsu	ジュース
6 пиво	ビ <sup>ー</sup> ホ <sup>°</sup>	biiru	ビール
7 дарс, vino	ダ <sup>ル</sup> ス、ビ <sup>ノ</sup> ー	wain	ワイン
8 виски	ウ <sup>ィ</sup> 이스ки	uisukii	ウイスキー
9 кола	コーラ	kōra	コーラ
-----			
10 савх	サ <sup>フ</sup> ハ	hashi	はし
11 сэрээ	セレー	fōku	フォーク
12 хутга	ホ <sup>ツ</sup> カ <sup>°</sup>	naifu	ナイフ
13 халбага	ハ <sup>ル</sup> ハ <sup>カ</sup>	supūn	スプーン
14 салфетик	サル <sup>フ</sup> Э <sup>ー</sup> Т <sup>И</sup> К	napukin	ナプキン
15 таваг	タ <sup>ワ</sup> ク	sara	皿
16 аяга/стакан	アイ <sup>ガ</sup> スタ <sup>カ</sup> ン	koppu	コップ

Япон хоол 日本料理



*sushi* すし

цагаан цуугаар амталсан  
будаан дээр зүссэн түүхий  
загасыг тавьсан хоол



*sashimi* さしみ

зүссэн түүхий загас



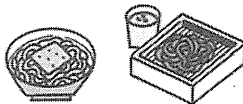
*tempura* てんぷら

загас, ногоог хайруулсан хоол



*sukiyaki* すき焼き

үхрийн мах,  
ногоог чанасан хоол



*udon/soba* うどん/そば

шөлгэй гоймон /цагаан,  
бор хоёр янз байдаг/

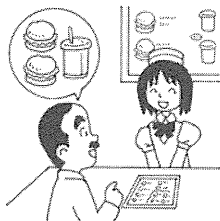


*yakitori* やきとり

тахияны шорлого

### 3 Түргэн хоолны газар    ファーストフード店で

1 Та ямар хоол авах вэ? [үйлчлэгч] サ <sup>サ</sup> ヒヤ <sup>ヒ</sup> ーラ <sup>ラ</sup> カ <sup>カ</sup> АУИ <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup>	Go-chūmon o dōzo. ご注文をどうぞ。
2 Гамбургер авъя. ガンブルケル    АУИ <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup>	Hanbāgā o kudasai. ハンバーガーをください。
3 Хэдийг авах вэ? ヘテ <sup>テ</sup> И <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup> А <sup>А</sup> У <sup>У</sup> И <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup>	Ikutsu desu ka? いくつですか。
4 Гурвыг авъя. ゴルウイ <sup>ウ</sup> ク <sup>ク</sup> АУИ <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup>	Mittsu kudasai. みってください。
5 Кофе хоёрыг авъя. コーフェ    ホユリ <sup>リ</sup> Я <sup>Я</sup> АУИ <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup>	Kōhii o futatsu kudasai. コーヒーをふたつください。
6 Шарсан төмс нэгийг, гамбургер хоёрыг авъя. シャルスン    トムス    ネギ <sup>ギ</sup> Я <sup>Я</sup> ,    ガンブルケル    ホユリ <sup>リ</sup> Я <sup>Я</sup> АУИ <sup>И</sup> Я <sup>Я</sup>	Poteto o hitotsu to hanbāgā o futatsu kudasai. ポテトをひとつとハンバーガーをふたつください。



[Хэд?]	Ikutsu	いくつ
1	hitotsu	ひとつ
2	futatsu	ふたつ
3	mittsu	みっつ
4	yottsu	よっつ
5	itsutsu	いつつ
6	muttsu	むっつ
7	nanatsu	ななつ
8	yattsu	やっつ
9	kokonotsu	ここのつ
10	tō	とお

7	Авч явмаар байна. アプチ ヤブマールハエン	Teiku auto, onegai-shimasu. テイクアウト、お願いします。
8	Уух юм авах уу? オーフユム アワホー?	O-nomimono wa ikaga desu ka? お飲み物はいかがですか。
9	Уух юм авахгүй. オーフユム アフコイ	Kekkō desu. 結構です。
10	Ямар үнэтэй вэ? ヤマルウンテウエー?	Ikura desu ka? いくらですか。
11	Нийлээд хэд вэ? ニールээт Хэд'Уэе?	Zenbu de ikura desu ka? 全部でいくらですか。

◆Үг хэллэг

1	давс	ダブス	shio	塩
2	элсэн чихэр	エルスンチヘル	satō	砂糖
3	цуу	ツオー	shōyu	醤油
4	соус / сүүмс	サウス / スームス	sōsu	ソース
5	майонез	マイヨネーズ	mayonēzu	マヨネーズ
6	кечуп	ケetchup	kechappu	ケチャップ
7	перец	ペーレッツ	koshō	胡椒
8	гич	ギチ	masutādo	マスタード
9	табасуко /чинжүүтэй цуу	タバスコ / Чинжүүтэе Тзөө	Tabasuko	タバスコ
10	чинжүү	チンжүү	tōgarashi	唐辛子
11	цагаан цуу/уксус	ツアカーン Тзөө/Оокосус	o-su	お酢

# 5

Юм худалдаж авах  
買い物

## 1 Дэлгүүрт 店で

1 Энэ ямар үнэтэй вэ? エン ヤマルウンターウエー?	Kore wa ikura desu ka? これはいくらですか。
2 2,000 иен. ホユルミヤンガン イエン	Ni-sen-en desu. 2000 円です。
3 Ил захидал байна уу? イルサ <sup>サ</sup> ヒト <sup>ト</sup> ウル <sup>ル</sup> ハ <sup>ハ</sup> エ <sup>エ</sup> ノ <sup>ノ</sup> ?	E-hagaki ga arimasu ka? 絵はがきがありますか。
4 Байна аа. ハ <sup>ハ</sup> エ <sup>エ</sup> ナ <sup>ナ</sup>	Hai, arimasu. はい、あります。
5 Байхгүй, уучлаарай. ハ <sup>ハ</sup> エ <sup>エ</sup> フ <sup>フ</sup> コ <sup>コ</sup> イ <sup>イ</sup> , О <sup>オ</sup> ー <sup>ー</sup> チ <sup>チ</sup> タ <sup>タ</sup> ラ <sup>ラ</sup> エ	Sumimasen, arimasen. すみません、ありません。
6 Плёнк гурвыг авъя. ヒ <sup>ヒ</sup> リ <sup>リ</sup> ヨ <sup>ヨ</sup> ン <sup>ン</sup> ク <sup>ク</sup> Го <sup>ゴ</sup> ル <sup>ル</sup> У <sup>У</sup> й <sup>й</sup> г <sup>г</sup> А <sup>А</sup> у <sup>у</sup> й <sup>й</sup> а <sup>а</sup>	Firumu o san-bon kudasai. フィルムを3本ください。
7 Үүнээс хоёрыг авъя. У <sup>У</sup> э <sup>э</sup> н <sup>н</sup> э <sup>э</sup> с <sup>с</sup> Хо <sup>Хо</sup> ё <sup>ё</sup> р <sup>р</sup> ы <sup>ы</sup> г <sup>г</sup> А <sup>А</sup> у <sup>у</sup> й <sup>й</sup> а <sup>а</sup>	Kore o ni-mai kudasai. これを2枚ください。
8 Энэ түлхүүрийн оосороос тавыг авъя. Э <sup>Э</sup> н <sup>н</sup> Т <sup>Т</sup> ул <sup>ул</sup> Ф <sup>Ф</sup> у <sup>у</sup> р <sup>р</sup> и <sup>и</sup> н <sup>н</sup> О <sup>О</sup> о <sup>о</sup> с <sup>с</sup> о <sup>о</sup> р <sup>р</sup> о <sup>о</sup> с <sup>с</sup> Т <sup>Т</sup> а <sup>та</sup> в <sup>в</sup> ы <sup>ы</sup> г <sup>г</sup> А <sup>А</sup> в <sup>в</sup> я <sup>я</sup> .	Kono kiihorudā o itsutsu kudasai. このキーホルダーをいつつください。
9 Нэг нь ямар үнэтэй вэ? Не <sup>Не</sup> г <sup>г</sup> н <sup>н</sup> Я <sup>Я</sup> ма <sup>ма</sup> р <sup>р</sup> Ү <sup>ү</sup> н <sup>н</sup> э <sup>э</sup> т <sup>т</sup> эй <sup>эй</sup> в <sup>в</sup> э <sup>э</sup> ? Не <sup>Не</sup> г <sup>г</sup> н <sup>н</sup> Я <sup>Я</sup> ма <sup>ма</sup> р <sup>р</sup> У <sup>у</sup> н <sup>н</sup> т <sup>т</sup> э <sup>э</sup> р <sup>р</sup> У <sup>у</sup> э <sup>э</sup> ?	Hitotsu ikura desu ka? ひとついくらですか。
10 Дурсгалын бэлгэнд юу зүгээр вэ? Д <sup>Д</sup> ур <sup>ур</sup> с <sup>с</sup> га <sup>га</sup> л <sup>л</sup> ы <sup>ы</sup> н <sup>н</sup> Б <sup>б</sup> эл <sup>эл</sup> г <sup>г</sup> э <sup>э</sup> нд <sup>нд</sup> ю <sup>ю</sup> з <sup>з</sup> ү <sup>ү</sup> г <sup>г</sup> ээ <sup>ээ</sup> р <sup>р</sup> в <sup>в</sup> э <sup>э</sup> ? Д <sup>Д</sup> ур <sup>ур</sup> с <sup>с</sup> га <sup>га</sup> л <sup>л</sup> ы <sup>ы</sup> н <sup>н</sup> Б <sup>б</sup> эл <sup>эл</sup> г <sup>г</sup> э <sup>э</sup> нд <sup>нд</sup> Ю <sup>ю</sup> З <sup>з</sup> ү <sup>ү</sup> г <sup>г</sup> э <sup>э</sup> р <sup>р</sup> У <sup>у</sup> э <sup>э</sup> ?	O-miyage wa nani ga ii desu ka? おみやげは何がいいですか。
11 Футволка зүгээр шүү. Ф <sup>Ф</sup> у <sup>у</sup> т <sup>т</sup> в <sup>в</sup> о <sup>о</sup> л <sup>л</sup> к <sup>к</sup> а <sup>а</sup> З <sup>з</sup> ү <sup>ү</sup> г <sup>г</sup> ээ <sup>ээ</sup> р <sup>р</sup> ш <sup>ш</sup> үү <sup>үү</sup> . Ф <sup>Ф</sup> у <sup>у</sup> т <sup>т</sup> в <sup>в</sup> о <sup>о</sup> л <sup>л</sup> к <sup>к</sup> а <sup>а</sup> З <sup>з</sup> ү <sup>ү</sup> г <sup>г</sup> э <sup>э</sup> р <sup>р</sup> Ш <sup>ш</sup> үү <sup>үү</sup> ?	Tii shatsu ga ii desu yo. Tシャツがいいですよ。

12	Аль нь дээр вэ? アリンテールウエー?	Dotchi ga ii desu ka? どっちがいいですか。
13	Энэ нь дээр. エヌテール	Kotchi ga ii desu. こっちがいいです。
14	Уучлаарай, зургийн аппарат хэддүгээр давхарт байна вэ? オーチタラエ, ソルギーン アパート ヘッドウゲール ダッハルト ハエノウエー?	Sumimasen. Kamera wa nan-kai desu ka? すみません。カメラは何階ですか。
15	Гуравдугаар давхарт. コルフトウカール ダッハルト	San-gai desu. 3階です。

◆Үг хэллэг

Байшингийн давхар тоолохдоо

nan-kai なんかい

[Хэддүгээр давхар?]

1	ikkai	いっかい
2	ni-kai	にかい
3	san-gai	さんがい
4	yon-kai	よんかい
5	go-kai	ごかい
6	rokkai	ろっかい
7	nana-kai	ななかい
8	hakkai	はっかい
9	kyū-kai	きゅうかい
10	jukkai	じゅっかい

Урт нарийн зүйлийг тоолохдоо

nan-bon なんぼん

[Хэдэн ширхэг? / үзэг шиг урт,  
нарийн зүйлийг тоолоход хэрэглэдэг]

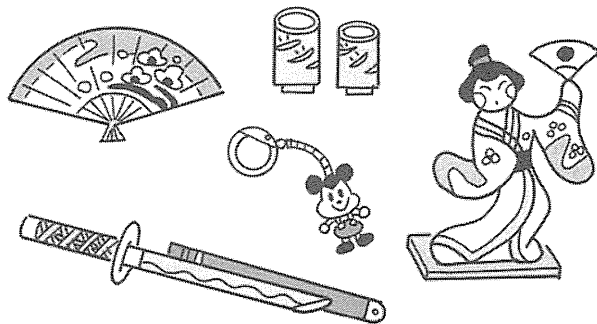
1	ippon	いっぼん
2	ni-hon	にほん
3	san-bon	さんぼん
4	yon-hon	よんぼん
5	go-hon	ごほん
6	roppon	ろっぼん
7	nana-hon	ななほん
8	happon	はっぼん
9	kyū-hon	きゅうほん
10	juppon	じゅっぼん

Нимгэн хавтгай зүйлийг тоолохдоо

nan-mai なんまい

[Хэдэн ширхэг? / цаас шиг нимгэн  
зүйлийг тоолоход хэрэглэдэг]

1	ichi-mai	いちまい
2	ni-mai	にまい
3	san-mai	さんまい
4	yon-mai	よんまい
5	go-mai	ごまい
6	roku-mai	ろくまい
7	nana-mai	ななまい
8	hachi-mai	はちまい
9	kyū-mai	きゅうまい
10	jū-mai	じゅうまい



◆ Уг хэллэг

[бэлэг дурсгал]

- 1 цайны аяга
- 2 цэцгийн ваар
- 3 дэвүүр
- 4 түлхүүрийн оосор
- 5 хүүхэлдэй
- 6 сэлэм
- 7 “КИМОНО”

[ビレク\* トウルスガール]

- ツァエニー アイガ  
 ツェツキーン ワール  
 テ'ウール  
 トウルフーリーнь Оорсол  
 Фурфуртей  
 Селем  
 Кимоно

[O-miyage]

- yunomi  
 kabin  
 sensu  
 kiihorudā  
 ningyō  
 katana  
 kimono

[おみやげ]

- 湯飲み  
 花瓶  
 扇子  
 キーホルダー  
 人形  
 刀  
 着物



◆Үг хэллэг

1	гутал	ゴタル	kutsu	靴
2	цүнх	ツンブ	kaban	カバン
3	зангиа	サンキア	nekutai	ネクタイ
4	ноосон цамц	ノースン ツァムツ	sētā	セーター
5	хүзүүний зүүлт	フス <sup>ー</sup> ни <sup>ー</sup> с <sup>ь</sup> урлт	nekkuresu	ネックレス
6	хүзүүний алчуур	フс <sup>ь</sup> ни <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> чч <sup>ь</sup> орл	skāfu	スカーフ
7	бүс	フ <sup>ь</sup> с	beruto	ベルト
8	оймс	О <sup>ь</sup> емс	kutsushita	靴下
9	трико / шилэн оймс	Т <sup>ь</sup> ри <sup>ь</sup> ко <sup>ь</sup> / Ш <sup>ь</sup> лен <sup>ь</sup> О <sup>ь</sup> емс	sutokkingu	ストッキング
10	малгай	М <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> га <sup>ь</sup> е	bōshi	帽子
11	бөгж	Б <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> ж <sup>ь</sup>	yubiwa	指輪
12	цаг	Т <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> г	tokei	時計
13	зонтик, шүхэр	З <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> к <sup>ь</sup> , Ш <sup>ь</sup> ю <sup>ь</sup> ф <sup>ь</sup> л	kasa	傘
14	дотуур хувцас	Д <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> Х <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> в <sup>ь</sup> ц <sup>ь</sup> ас	shitagi	下着
15	будаг / косметик	Б <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> д <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> / К <sup>ь</sup> ос <sup>ь</sup> м <sup>ь</sup> е <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> к	keshōhin	化粧品
16	марк	М <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> к	kitte	切手
17	дугтуй	Д <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> й	fūtō	封筒
18	зай / батерей	З <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> й <sup>ь</sup> / Б <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> е <sup>ь</sup> й	denchi	電池

[Дэлгүүр]

1	мухлаг
2	цахилгаан барааны дэлгүүр
3	эмийн сан
4	зургийн аппаратын дэлгүүр
5	цагны дэлгүүр
6	номын дэлгүүр

[Т<sup>ь</sup>р<sup>ь</sup>л<sup>ь</sup>г<sup>ь</sup>у<sup>ь</sup>р<sup>ь</sup>л]

モ <sup>ь</sup> ホ <sup>ь</sup> ラ <sup>ь</sup> ク
Т <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> х <sup>ь</sup> ил <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> Б <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> Т <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л
Э <sup>ь</sup> м <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> С <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> н
З <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> А <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> т <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> Т <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л
Т <sup>ь</sup> а <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> и <sup>ь</sup> Т <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л
Н <sup>ь</sup> о <sup>ь</sup> м <sup>ь</sup> н <sup>ь</sup> Т <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л <sup>ь</sup> г <sup>ь</sup> у <sup>ь</sup> р <sup>ь</sup> л

[O-mise]

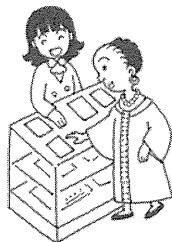
baiten
denki-ya
kusuri-ya (yakkyoku)
kamera-ya
tokei-ya
hon-ya

[о<sup>ь</sup>д<sup>ь</sup>]

売 <sup>ь</sup> 店
電 <sup>ь</sup> 氣 <sup>ь</sup> 屋
薬 <sup>ь</sup> 屋(薬 <sup>ь</sup> 局)
カ <sup>ь</sup> メ <sup>ь</sup> ラ <sup>ь</sup> 屋
時 <sup>ь</sup> 計 <sup>ь</sup> 屋
本 <sup>ь</sup> 屋

## 2 Юм худалдаж авах 買う

1 Худалдагч аа, тэрнээсээ үзүүлж өгөхгүй юү? ホタルダクチャー, テルネーサー ウズールチ ウフクイヨー?	Sumimasen. Are o misete kudasai. すみません。あれを見せてください。
2 Заа, үз үз. サー, ウズウス	Hai, dōzo. はい、どうぞ。
3 Энэ ямар үнэтэй вэ? エン ヤマルウンターウェー?	Kore wa ikura desu ka? これはいくらですか。
4 5,000 иен. タブンミヤンガン イエン	Go-sen-en desu. 5000 円です。
5 Үнэтэй юм. Арай хямдхан байхгүй юү? ウンターユム, アラエ ヒヤムトハン ハェフクイヨー?	Takai desu ne. Motto yasui no ga arimasu ka? 高いですね。もっと安いのがありますか。
6 Бусдаас нь үзүүлэхгүй юү? ホスターズ ウズーレフクイヨー?	Hoka no o misete kudasai. 他のを見せてください。
7 Үнэтэй байна. ウンターハエン	Takai desu. 高いです。



8	Хямд байна. ヒヤムト <sup>ハ</sup> エン	Yasui desu. 安いです。
9	Том байна. トム <sup>ハ</sup> エン	Ōkii desu. 大きいです。
10	Бага байна. ハカ <sup>ハ</sup> エン	Chiisai desu. 小さいです。
11	Гоё юм аа. ゴイユマー	Kirei desu ne. きれいですね。
12	Үүнтэй ижилхэн байна уу? ウンター イジルヘン <sup>ハ</sup> Энэр?	Kore to onaji no ga arimasu ka? これと同じのがありますか。
13	Арай жижиг нь байна уу? アラエ シジクン <sup>ハ</sup> Энэр?	Motto chiisai no ga arimasu ka? もっと小さいのがありますか。
14	Өөр хэмжээ / размер / байна уу? Уурл <sup>ハ</sup> М <sup>シ</sup> Эр / Арас <sup>メ</sup> Эрл / <sup>ハ</sup> Энэр?	Hoka no saizu ga arimasu ka? 他のサイズがありますか。
15	Өөр өнгө байна уу? Уурл Унг <sup>ハ</sup> Энэр?	Hoka no iro ga arimasu ka? 他の色がありますか。
16	Үнэ хямдруулах уу? Ун <sup>ハ</sup> М <sup>ト</sup> Рор <sup>ラ</sup> ホ?	Disukaunto, onegai-shimasu. ディスカウント、お願いします。
17	Хямдруулах боломжгүй ээ. <sup>ハ</sup> М <sup>ト</sup> Рор <sup>ラ</sup> フ <sup>ホ</sup> Ром <sup>シ</sup> Г <sup>エ</sup>	Disukaunto wa dekimasen. ディスカウントはできません。
18	Дахиж ирнэ ээ. タ <sup>ヒ</sup> ジ <sup>イ</sup> ル <sup>ネ</sup>	Mata kimasu. また来ます。

◆Үг хэллэг

1	үнэтэй—хямд	ウンテー - ヒヤムト <sup>*</sup>	takai — yasui	高い—安い
2	том—бага	トム - バカ <sup>*</sup>	ōkii — chiisai	大きい—小さい
3	урт—богино	オルト - ホキ <sup>*</sup> ユン	nagai — mijikai	長い—短い
4	хүнд—хөнгөн	フンドウ - フン <sup>*</sup> グン	omoi — karui	重い—軽い
5	зузаан—нимгэн	ゾ <sup>*</sup> サ—ン - ニム <sup>*</sup> グン	atsui — usui	厚い—薄い
6	шинэ—хуучин	シン - ホ—チ <sup>*</sup> ン	atarashii — furui	新しい—古い
7	дугуй—дөрвөлжин	ト <sup>*</sup> ゴ <sup>*</sup> И - ト <sup>*</sup> ウル <sup>*</sup> フル <sup>*</sup> ジン <sup>*</sup>	marui — shikakui	丸い—四角い
8	бүдүүн—нарийн	ブ <sup>*</sup> ト <sup>*</sup> У—Н - ナ <sup>*</sup> Р—Н	futoi — hosoi	太い—細い
9	тод—даруу	ト <sup>*</sup> Т <sup>*</sup> - Д <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Р <sup>*</sup> О	hade(na) — jimi(na)	派手(な)—地味(な)
10	гэгээн—харанхуй	ケ <sup>*</sup> К <sup>*</sup> —Н - ハ <sup>*</sup> Р <sup>*</sup> Н <sup>*</sup> ホ <sup>*</sup> Е	akarui — kurai	明るい—暗い
11	сул—чанга	ソ <sup>*</sup> Л - Ч <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Н <sup>*</sup> Г <sup>*</sup>	yurui — kitsui	ゆるい—きつい

[Өнгө]

[Унг<sup>\*</sup>]

[Iro]

[色]

1	хар	ハ <sup>*</sup> ル	kuro(i)	黒(い)
2	цагаан	ツ <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Г <sup>*</sup> —Н	shiro(i)	白(い)
3	улаан	О <sup>*</sup> Л <sup>*</sup> —Н	aka(i)	赤(い)
4	хөх	フ <sup>*</sup>	ao(i)	青(い)
5	шар	Ш <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Р	kiiro(i)	黄色(い)
6	ягаан	Я <sup>*</sup> Г <sup>*</sup> —Н	pinku	ピンク
7	улбар шар	О <sup>*</sup> Л <sup>*</sup> Б <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Р Ш <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Р	orenji	オレンジ
8	үзмэн ягаан	У <sup>*</sup> З <sup>*</sup> М <sup>*</sup> Н Я <sup>*</sup> Г <sup>*</sup> —Н	murasaki	紫
9	ногоон	Н <sup>*</sup> О <sup>*</sup> —Н	midori	緑
10	хүрэн	Ф <sup>*</sup> Л <sup>*</sup> Н	chairo(i)	茶色(い)
11	саарал	С <sup>*</sup> А <sup>*</sup> —Р <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Л	gurē	グレー
12	саарал ягаан	С <sup>*</sup> А <sup>*</sup> —Р <sup>*</sup> А <sup>*</sup> Л Я <sup>*</sup> Г <sup>*</sup> —Н	bēju	ベージュ

# 6

Айлд зочлох  
ホームステイ

## 1 Айлд хүрээд ирэхэд нь 家に着いて

1 Сайн явж ирэв үү? サエン ヤフシ イレウオー?	Yōkoso irasshaimashita. ようこそいらっしゃいました。
2 Намайг хүлээж авсанд баяртай байна. ナマエク フレージ アブストウ ハヤルタエハエン	O-sewa ni narimasu. お世話になります。
3 За, ороорой. サー, オロロエ	Oagari kudasai. お上がりください。
4 Ийшээ ор. イーシェーオル	Kochira e dōzo. こちらへどうぞ。
5 Шицүрэй шимасү. [Уул нь өршөөгөөрэй гэсэн утгатай үг. Айл, хүний өрөөнд ороход хэлдэг.] シツレイシマス	Shitsurei-shimasu. 失礼します。
6 Тайван сууж байгаарай. タエウン ソージ ハエガーラエ	Dōzo, o-raku ni. どうぞ、お樂に。
7 Цай ууж чихэрнээсээ идээрэй. ツァエ Оージ Чхелнеэ-сэ Идээрэ	O-cha to o-kashi o dōzo. お茶とお菓子をどうぞ。
8 Идэж байгаарай. Идэжи Хаегаэрэ	Meshiagatte kudasai. 召し上がってください。
9 Итадакимасү. [“За, иднэ” гэдэг утгатай үг.] Итадаキマス	Itadakimasu. いただきます。

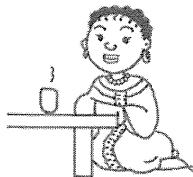
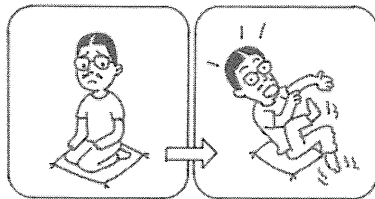
## Тайлбар

Айл гэрийн үүдэндээ гутлаа тайлж ороорой. Гутлаа тайлах, өмсөхдөө үүдний шалан дээр хөл нүцгэн, эсвэл шаахайтайгаар гишгэхгүй байхыг сануулъя.

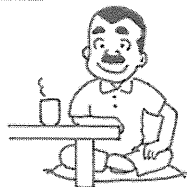


## Тайлбар

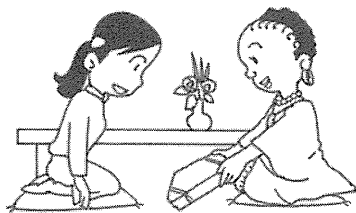
Хэрвээ удаан сууж байгаад хөл хөшсөн бол чөлөөтэй тавтай сууж болно. Завилан сууж ч болно.



эмэгтэй хүн



эрэгтэй хүн



<p>10 Энэ Монголоос авчирсан бэлэг. Танд бэлэглэж байна.          Эн монгол<sup>о</sup>рос аф<sup>ч</sup>илсн <sup>х</sup>лек. танд<sup>у</sup> <sup>х</sup>легре ч<sup>х</sup>аэн</p>	<p>Kore wa Mongoru no o-miyage desu.          Dōzo.          これはモンゴルのおみやげです。どうぞ。</p>
<p>11 Задлаад үзэж болох уу?          Зад<sup>т</sup>рад<sup>т</sup> <sup>у</sup>се<sup>ч</sup>хор<sup>о</sup>х<sup>о</sup>?</p>	<p>Akete mo ii desu ka?          開けてもいいですか。</p>
<p>12 Яасан гоё юм бэ!          Яасн <sup>к</sup>о<sup>й</sup>юн<sup>х</sup>е<sup>р</sup>!</p>	<p>Kirēi desu ne.          きれいですね。</p>
<p>13 Таны бэлгийг нандигнаж явна.          Тани <sup>х</sup>ел<sup>к</sup>и<sup>г</sup> <sup>н</sup>анд<sup>и</sup>гна<sup>ж</sup> явна.</p>	<p>Taisetsu ni shimasu.          大切にします。</p>
<p>14 Хэзээ Японд ирсэн бэ?          Хезе<sup>р</sup> <sup>я</sup>пон<sup>т</sup> <sup>и</sup>лсн<sup>х</sup>е<sup>р</sup>?</p>	<p>Itsu Nihon e kimashita ka?          いつ日本へ来ましたか。</p>
<p>15 7-р сарын 15-нд ирсэн.          7-р<sup>с</sup>ар<sup>ы</sup>н 15-нд <sup>и</sup>лсн.</p>	<p>Shichi-gatsu jūgo-nichi desu.          7月15日です。</p>



16 Хэзээ нутагтаа буцах вэ?  
ヘセー ノタクター ホツアフウエー?

Itsu kuni e kaerimasu ka?  
いつ国へ帰りますか。

17 8-р сарын 6-нд явна.  
ナエムトウカールサリン ゾルガートウヤウン

Hachi-gatsu muika ni kaerimasu.  
8月6日に帰ります。

◆ Уг хэллэг

1	өглөө	ウクリョー	asa	朝
2	өдөр	ウトウル	hiru	昼
3	орой	オロエ	yoru (ban)	夜 (晩)
4	өчигдөр	ウチクトウル	kinō	きのう
5	өнөөдөр	ウヌトウル	kyō	今日
6	маргааш	マルガーンシ	ashita	あした

■ Сар

нэгдүгээр сар	ネグトウケール Сал	ichi-gatsu	1月
хоёрдугаар сар	ホイトウカール Сал	ni-gatsu	2月
гуравдугаар сар	ゴラプトウカール Сал	san-gatsu	3月
дөрөвдүгээр сар	トウルプトウケール Сал	shi-gatsu	4月
тавдугаар сар	タプトウカール Сал	go-gatsu	5月
зургадугаар сар	ゾルгатウカール Сал	roku-gatsu	6月
долдугаар сар	トルトカール Сал	shichi-gatsu	7月
наймдугаар сар	ナエムトウカール Сал	hachi-gatsu	8月
есдүгээр сар	ユストウケール Сал	ku-gatsu	9月
аравдугаар сар	アラптоウカール Сал	jū-gatsu	10月
арван нэгдүгээр сар	アルワンネグトウケール Сал	jūichi-gatsu	11月
арван хоёрдугаар сар	アルワンホイトウカール Сал	jūni-gatsu	12月
хэддүгээр сар?	ヘットウケール Сал?	Nan-gatsu?	何月

## ■ Долоо хоног /гариг

бүтэн сайн өдөр /ням/  
 нэг дэх өдөр /даваа/  
 хоёр дахь өдөр /мягмар/  
 гурав дахь өдөр /лхагва/  
 дөрөв дэх өдөр /пүрэв/  
 тав дахь өдөр /баасан/  
 хагас сайн өдөр /бямба/  
 хэд дэхь өдөр?

ブッテンサエン ウト<sup>ウ</sup>ウル (ニヤム)  
 ネグ<sup>テ</sup>へ ウト<sup>ウ</sup>ウル (タ<sup>ワ</sup>ー)  
 ホユルタ<sup>ヒ</sup> ウト<sup>ウ</sup>ウル (ミヤク<sup>マ</sup>ル)  
 ゴ<sup>ロウ</sup>タ<sup>ヒ</sup> ウト<sup>ウ</sup>ウル (ハク<sup>ワ</sup>)  
 ト<sup>ウ</sup>ルブ<sup>テ</sup>へ (フルブ)  
 タブ<sup>タ</sup>ヒ ウト<sup>ウ</sup>ウル (ハ<sup>ー</sup>サン)  
 ハガ<sup>ス</sup>サエン (ヒ<sup>ヤ</sup>ンハ<sup>ハ</sup>)  
 ヘツ<sup>テ</sup>へ ウト<sup>ウ</sup>ウル?

nichi-yōbi  
 getsu-yōbi  
 ka-yōbi  
 sui-yōbi  
 moku-yōbi  
 kin-yōbi  
 do-yōbi  
 Nan-yōbi?

日曜日  
 月曜日  
 火曜日  
 水曜日  
 木曜日  
 金曜日  
 土曜日  
 何曜日

## ■ Сарын өдөр

1 tsuitachi ついたち / 1 日  
 2 futsuka ふつか / 2 日  
 3 mikka みっか / 3 日  
 4 yokka よっか / 4 日  
 5 itsuka いつか / 5 日  
 6 muika むいか / 6 日  
 7 nanoka なのか / 7 日  
 8 yōka ようか / 8 日  
 9 kokonoka ここのか / 9 日  
 10 tōka とおか / 10 日  
 11 jūichi-nichi じゅういちにち / 11 日  
 12 jūni-nichi じゅうににち / 12 日  
 13 jūsan-nichi じゅうさんにち / 13 日  
 14 jūyokka じゅうよっか / 14 日  
 15 jūgo-nichi じゅうごにち / 15 日  
 16 jūroku-nichi じゅうろくにち / 16 日

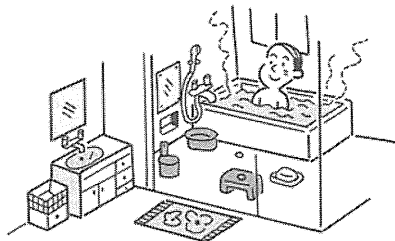
17 jūshichi-nichi じゅうしちにち / 17 日  
 18 jūhachi-nichi じゅうはちにち / 18 日  
 19 jūku-nichi じゅうくにち / 19 日  
 20 hatsuka はつか / 20 日  
 21 nijūichi-nichi にじゅういちにち / 21 日  
 22 nijūni-nichi にじゅうににち / 22 日  
 23 nijūsan-nichi にじゅうさんにち / 23 日  
 24 nijūyokka にじゅうよっか / 24 日  
 25 nijūgo-nichi にじゅうごにち / 25 日  
 26 nijūroku-nichi にじゅうろくにち / 26 日  
 27 nijūshichi-nichi にじゅうしちにち / 27 日  
 28 nijūhachi-nichi にじゅうはちにち / 28 日  
 29 nijūku-nichi にじゅうくにち / 29 日  
 30 sanjū-nichi さんじゅうにち / 30 日  
 31 sanjūichi-nichi さんじゅういちにち / 31 日  
 Өнөөдөр хэдэн бэ? Nan-nichi? なんにち / 何日

## 2 Гэртээ 家中

1 Энэ таны өрөө. エン タニー ウロー	Kono heya o tsukatte kudasai. この部屋を使ってください。
2 Сайхан өрөө байна. サエハン ウロー ハエナー	Suteki na heya desu ne. 素敵なお部屋ですね。
3 Энэ халуун усны өрөө юм. エン ハローン Оосунэ Уро-юм	Koko wa o-furoba desu. ここはお風呂場です。
4 Биеэ ваннанд орохоосоо өмнө угаагаарай. ビエ ハーント* Оро-хосэ Умн Ока-ка-ラエ	Karada wa yubune no soto de aratte kudasai. 体は湯船の外で洗ってください。
5 Энэ шампунь, ангижруулагч байна. エン シャンプーン, Анки-жи-ро-ракчи Хаэн	Kore wa shanpū to rinsu desu. これはシャンプーとリンスです。
6 Хэрэглэж байгаарай. ヘレグレチ Хаека-ラエ	Yokattara tsukatte kudasai. よかったら使ってください。
7 Өглөө шүршүүрт орж болох уу? Ука-риёо Шюль-шюль-тоу Ол-си-хо-ро-хо?	Asa shawā o abite mo ii desu ka? 朝シャワーを浴びてもいいですか。
8 Халуун усанд (шүршүүрт) шөнө л ороорой. ハローン Оса-нто-у (Шюль-шюль-тоу) Шюль Оро-ро-э	O-furo (Shawā) wa yoru ni shite kudasai. お風呂 (シャワー) は夜にしてください。
9 Өглөө энд нүүр, гараа угаагаарай. Ука-риёо Энт-у, Ну-ль-ка-ла-э Ока-ка-ラエ	Asa koko de kao o aratte kudasai. 朝ここで顔を洗ってください。
10 Бие засах газрын гэрлийн унтраалга хаана байна? Би-са-сса-фа-ка-су-лин Кел-ри-эн Онт-ла-ль-ка* Ха-ну-ха-эн?	Toire no denki (suitchi) wa doko desu ka? トイレの電気 (スイッチ) はどこですか。

11 Яаж хэрэглэх юм бэ?  
ヤージ<sup>レ</sup> ヘルグ<sup>レ</sup>フユン<sup>ベ</sup>ー?

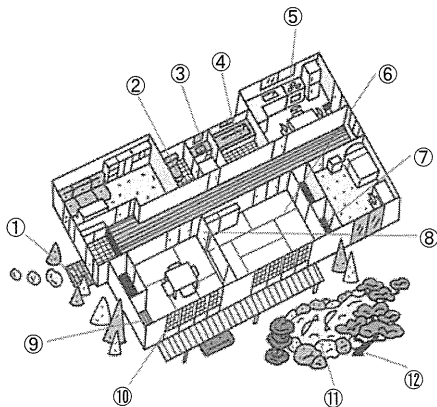
Dō yatte tsukaimasu ka?  
どうやって使いますか。



◆Үг хэллэг

1	саван	サワン	sekken	石鹸
2	шүдний сойз	シュット <sup>ウ</sup> ニー ソェス <sup>レ</sup>	haburashi	歯ブラシ
3	шүдний оо	シュット <sup>ウ</sup> ニー Оー	hamigakiko	歯みがき粉
4	халуун ус	ハローン Оス	o-yu	お湯
5	ус	Ос	mizu	水
6	алчуур	Атч <sup>ョ</sup> ール	taoru	タオル
7	хөнжил	フンジ <sup>ル</sup>	mōfu	毛布
8	орны даавуу	Ор <sup>ニ</sup> ー Та <sup>ー</sup> Уо <sup>ー</sup>	shiitsu	シーツ
9	сахлын хутга	Са <sup>ハ</sup> рин Хот <sup>ト</sup> га <sup>レ</sup>	kamisori	かみそり
10	индүү	Инт <sup>ウ</sup> э <sup>ー</sup>	airon	アイロン
11	сэнс	セ <sup>ン</sup> ス	doraiyā	ドライヤー

◆ Үг хэллэг



1	үүдний коридор	ウード'ウニー コリトール	genkan	玄関
2	нойл / бие засах газар	ノイリ / ビーザ'ッサ フカ'サル	toire	トイレ
3	угаалгын өрөө	オカ'ラキン ウロー	senmenjo	洗面所
4	халуун усны өрөө	ハローン オスニー ウロー	furoba	風呂場
5	гал тогоо	ガルトコ'ー	daidokoro	台所
6	татами [сүрлэн дэвсгэр]	タタミ	tatami	畳
7	ханы шүүгээ	ハニー シューゲ'ー	oshiire	押し入れ
8	хаалга [цаасан хаалга]	ハーラガ'	fusuma	襖
9	токонома [татами дэвсгэр бүхий өрөөний хойморт байрлах өндөрлөсөн модон шалтай хэсэг]	トコノマ	tokonoma	床の間
10	шоожи [цаасан хаалга, цонхны давхар хаалт]	ショージ'	shōji	障子
11	цөөрөм	ツールム	ike	池
12	таримал мод	タリマル モット'	ueki	植木

### 3 Айлынхантай хамт цагаа өнгөрөөх 家族と過ごす

1 Та сайхан унтаж чадав уу? ター サエハン オンタジ <sup>ト</sup> チャダ <sup>ウ</sup> オー?	Yoku nemuremashita ka? よく眠れましたか。
2 Өнөөдөр сайхан өдөр байна шүү. ウヌ <sup>ト</sup> ウル サエハン ウ <sup>ト</sup> ウル ハ <sup>ン</sup> エンシユ	Kyō wa ii tenki desu ne. 今日はいいい天気ですね。
3 Өглөөний хоолоо идье. ウク <sup>リ</sup> ヨ <sup>ニ</sup> ー Хо <sup>ロ</sup> ー И <sup>テ</sup> Й <sup>ー</sup>	Asa-gohan o tabemashō. 朝ご飯を食べましょう。
4 Маргааш энэ хавьд нэг баяр болно. Та цуг явахгүй юу? マル <sup>ガ</sup> ーシ Эне <sup>ハ</sup> Уйт <sup>ト</sup> Нек <sup>ト</sup> ハ <sup>ヤ</sup> ル <sup>ホ</sup> ル <sup>ン</sup> . ター ツок <sup>ト</sup> Я <sup>ワ</sup> Ф <sup>ク</sup> И <sup>Й</sup> О <sup>ー</sup> ?	Ashita kinjo no o-matsuri ni ikimasen ka? あした近所のお祭りに行きませんか。
5 Тэгье, тэгье. Те <sup>К</sup> Й <sup>О</sup> ーТе <sup>К</sup> Й <sup>И</sup> ー	Ee, ii desu yo. ええ、いいですよ。
6 Цай уухгүй юу? Ц <sup>А</sup> И О <sup>Ф</sup> К <sup>И</sup> Й <sup>О</sup> ー?	O-cha o nomimasen ka? お茶を飲みませんか。
7 Хөгжим сонсохгүй юү? Ф <sup>Г</sup> Г <sup>Ш</sup> И <sup>М</sup> Сон <sup>С</sup> Ф <sup>К</sup> И <sup>Й</sup> О <sup>ー</sup> ?	Ongaku o kikimasen ka? 音楽を聞きませんか。
8 Зурагт үзэхгүй юү? З <sup>У</sup> Р <sup>А</sup> Г <sup>Т</sup> У <sup>З</sup> Э <sup>Х</sup> Г <sup>Ү</sup> Й <sup>Ю</sup> ?	Terebi o mimasen ka? テレビを見ませんか。
9 Дараа нь салхинд гарья. Д <sup>А</sup> Р <sup>А</sup> А <sup>Н</sup> Ь С <sup>А</sup> Л <sup>Х</sup> И <sup>Н</sup> Д <sup>Т</sup> Г <sup>А</sup> Р <sup>Я</sup> . Д <sup>А</sup> Р <sup>А</sup> А <sup>Н</sup> С <sup>А</sup> Л <sup>Х</sup> И <sup>Н</sup> Т <sup>Т</sup> Г <sup>А</sup> Р <sup>И</sup> ー	Ato de sanpo ni ikimashō. 後で散歩に行きましょう。
10 Дараа нь дэлгүүр явья. Д <sup>А</sup> Р <sup>А</sup> А <sup>Н</sup> Ь Д <sup>Э</sup> Л <sup>Г</sup> ҮҮР <sup>Т</sup> Я <sup>В</sup> Я. Д <sup>А</sup> Р <sup>А</sup> А <sup>Н</sup> Д <sup>Э</sup> Л <sup>Г</sup> Ү <sup>Р</sup> Л <sup>Т</sup> Я <sup>У</sup> И <sup>ー</sup>	Ato de kaimono ni ikimashō. 後で買い物に行きましょう。







#### 4 Туслах 手伝う

1 Туслах уу? トスラホー?	O-tetsudai shimashō ka? お手伝いしましょうか。
2 Өрөөг тань цэвэрлэх үү? ウローグ <sup>ク</sup> タン ツェウエルレホー?	Heya no sōji o shimashō ka? 部屋の掃除をしましょうか。
3 Тэгээрэй. テゲーレー	Ee, onegai-shimasu. ええ、お願いします。
4 Таваг угаах уу? タワグ <sup>ク</sup> オガーホー?	O-sara o araimashō ka? お皿を洗いましょうか。
5 Монгол хоол идэж үзсэн үү? モンゴルホール イテ <sup>シ</sup> Ус <sup>ス</sup> ス <sup>ノ</sup> ?	Mongoru-ryōri o tabeta koto ga arimasu ka? モンゴル料理を食べたことがありますか。
6 Үгүй, үзээгүй Уг <sup>Г</sup> Усе <sup>Г</sup> Уге <sup>Г</sup>	lie, arimasen. いいえ、ありません。
7 Идэж үзмээр байна. Ите <sup>シ</sup> Ус <sup>ス</sup> Мерл <sup>ハ</sup> Эн	Tabete mitai desu. 食べてみたいです。
8 Би Монгол хоол хийж өгье. Би <sup>ニ</sup> Монгол <sup>ノ</sup> ホール ヒー <sup>シ</sup> Уки <sup>ヨ</sup>	Watashi ga Mongoru-ryōri o tsukurimasu. 私がモンゴル料理を作ります。
9 Ямар хоол хийх вэ? ヤマル <sup>ノ</sup> ホール ヒー <sup>フ</sup> Уе <sup>ー</sup> ?	Nani o tsukurimasu ka? 何を作りますか。
10 Бууз хийнэ. ホ <sup>ー</sup> ス <sup>ニ</sup> ヒ <sup>ー</sup> ネ <sup>ー</sup>	Bōzu o tsukurimasu. ボーズを作ります。

11 Ямар ямар юм хэрэгтэй юм бэ? ヤマルヤマルユム ヘレクテ-ユンヘ-?	Donna zairyō ga irimasu ka? どんな材料がいますか。
12 Хонь эсвэл үхрийн татсан мах, гурил, ганжин, жигнүүр хэрэгтэй. ホニ エスウエル ウフリーン タタスンマハ, ゴリル, ガンジユン, シグヌール ヘレクテ-	Maton ka biifu no hikiniku, komugiko, noshibō mushiki ga irimasu. マトンかビーフのひき肉、小麦粉、のし棒、 蒸し器がいます。
13 За, тэгвэл хоёулаа гараад юмаа авъя. サ- テグウエル ホイラー ガラート ユマー АУИЯ-	Ja, issho ni kaimono ni ikimashō. じゃ、一緒に買い物に行きましょう。
14 Бууз яаж хийхийг зааж өгөхгүй юу? ホ-ズ ヤ-ジ ヒ-ヒ-ク サ-ジウフクイヨ-?	Bōzu no tsukurikata o oshiete kudasai. ボーズの作り方を教えてください。
15 Туслаж өгөхгүй юу? トスラチウフクイヨ-?	Tetsudatte kudasai. 手伝ってください。

◆Үг хэллэг

1 хэрчих, зүсэх	ヘルチフ, スッフ	kirimasu	切ります
2 (дотор) хийх	(トトル)ヒーフ	iremasu	入れます
3 хуурах	ホ-ラハ	itamemasu	炒めます
4 нэмэх	ネメフ	kuwaemasu	加えます
5 чанах	チャナハ	nimasu	煮ます
6 (будaa) агшаах	(ホ'ダ-)アクシャ-ハ	takimasu	炊きます
7 шарах	シャラハ	yakimasu	焼きます
8 хайруулах	ハエローラハ	agemasu	揚げます

◆ Үг хэллэг

1	мах	マハ	niku	肉
2	тахинаны мах	タヒヤニー マハ	tori-niku	鶏肉
3	гахайн мах	ガハエン マハ	buta-niku	豚肉
4	үхрийн мах	ウフリーン マハ	gyū-niku	牛肉
5	загас	ザカス	sakana	魚
6	хар жад	ハルジヤット	maguro	まぐろ
7	сам хорхой	サムホルホエ	ebi	えび
8	хавч	ハフチ	kani	かに
9	каракатиц	カラカーティツ	ika	いか
10	наймаалж	ナエマールシ	tako	たこ
11	дун, хясаа	ト <sup>ン</sup> [巻貝], ヒヤサー[二枚貝]	kai	貝
12	далайн байцаа	ダラエン ハエツアー	nori	のり
13	далайн ногоо	ダラエン ノゴ <sup>ー</sup>	wakame	わかめ
14	далайн ногоо	ダラエン ノゴ <sup>ー</sup>	konbu	こんぶ
15	давс	ダブ <sup>ス</sup>	shio	塩
16	элсэн чихэр	エッスンチヘル	satō	砂糖
17	цуу	ツオー	shōyu	醤油
18	жан	ジャン	mišo	味噌
19	ургамлын тос	オルгам <sup>リ</sup> ーン Тос	sarada-abura	サラダ油
20	кокосын тос	Кос <sup>И</sup> н Тос	kokonattsu oiru	ココナッツオイル
21	гахайн өөх	ガハエン У <sup>ー</sup> Ф	rādo	ラード
22	цагаан цуу / уксус	ツАГа <sup>ー</sup> н <sup>Т</sup> с <sup>о</sup> / О <sup>о</sup> к <sup>с</sup> ус	su	酢
23	сакэ	Са <sup>к</sup> е	sake	酒
24	халуун ногоо	ハロ <sup>ー</sup> н <sup>ノ</sup> го <sup>ー</sup>	supaisu	スパイス
25	нунтаг карий	ノ <sup>ン</sup> タ <sup>ク</sup> Ка <sup>り</sup>	karēko (garamu masara)	カレー粉
26	перец	ペ <sup>ー</sup> レ <sup>ツ</sup>	koshō	胡椒

◆ Үг хэллэг

27	задь	サ <sup>テ</sup> イ	natsumegu	ナツメグ
28	кориандар	コリアンダル	koriandā	コリアンダー
29	күмин	クミン	kumin	クミン
30	амтлагч	アムトラクチ	chōmiryō	調味料
31	ногоо	ノゴ	yasai	野菜
32	латук	ラトク	retasu	レタス
33	хулуу	ホロー	kabocha	かぼちゃ
34	лууван	ローワン	ninjin	にんじん
35	төмс	トウムス	jagaimo	じゃがいも
36	мангир	マンギル	negi	ねぎ
37	бөөрөнхий байцаа	ブールンヒー ハ <sup>エツ</sup> アー	kyabetsu	キャベツ
38	бууцай	ホ <sup>エツ</sup> アイ	hōrensō	ほうれんそう
39	шош	ショシ	mame	豆
40	бөөрөнхий сонгино	ブールンヒー СонКин	tamanegi	玉葱
41	байцаа	ハ <sup>エツ</sup> アー	hakusai	白菜
42	цагаан лууван	ツаГа <sup>э</sup> н Р <sup>о</sup> уан	daikon	大根
43	манжин	マンジン	kabu	かぶ
44	шошны нахиа	ショシニー На <sup>и</sup> а <sup>э</sup>	moyashi	もやし
45	шийтакэ [мөөгний нэг төрөл]	シイタケ	shiitake	しいたけ
46	хаш	ハシ	nasu	なす
47	Огурцы / өргөст хэмх	ОГул <sup>т</sup> уй / Ул <sup>г</sup> ст <sup>э</sup> м <sup>э</sup> ф	kyūri	きゅうり
48	Гобоо [нэг төрлийн ургамлын үндэс]	ゴ <sup>б</sup> о <sup>э</sup>	gobō	ごぼう
49	хулсны соёо	ホルスニー Зо <sup>э</sup>	takenoko	たけのこ
50	Помидор / улаан лооль	По <sup>м</sup> и <sup>д</sup> о <sup>р</sup> / О <sup>л</sup> а <sup>н</sup> Р <sup>о</sup> й <sup>л</sup>	tomato	トマト
51	амтаг чинжүү	Ам <sup>т</sup> а <sup>т</sup> Чин <sup>ж</sup> үү	piiman	ピーマン
52	сармис	Сар <sup>л</sup> м <sup>с</sup>	ninniku	にんにく
53	цагаан гаа	ツаГа <sup>э</sup> н Га <sup>э</sup>	shōga	しょうが

7

Осол  
Трабул

## 1 Өвдсөн үед 病氣のとき

1 Яасан бэ? ヤースンバー?	Dō shita n desu ka? どうしたんですか。
2 Гэдэс өвдөж байна. / Толгой өвдөж байна. ゲテス ウブトウジハエン. / トルゴエ ウブトウジハエン	Onaka ga itai desu. / Atama ga itai desu. おなかが痛いです。 / 頭が痛いです。
3 Их өвдөөд байна. イフ ウブトートハエン	Totemo itai desu. とても痛いです。
4 Хаана өвдөж байна? ハーン ウブトウジハエン?	Doko ga itai desu ka? どこが痛いですか。
5 Энд өвдөж байна. エントウ ウブトウジハエン	Koko ga itai desu. ここが痛いです。
6 Зүгээр үү? スグァーロー?	Daijōbu desu ka? 大丈夫ですか。
7 Зохицуулагч руу яриарай. ゾヒツオーラクチロー ヤリアーラエ	Kōdinētā ni denwa-shite kudasai. コーディネーターに電話してください。
8 Утасны дугаар нь хэд вэ? オタスニー トカールン ヘットウエ?	Denwa bangō wa nan-ban desu ka? 電話番号は何番ですか。
9 Эм байна уу? エムハエノ?	Kusuri ga arimasu ka? 薬がありますか。
10 Байна. / Байхгүй. ハエン. / ハエフクイ	Hai, arimasu. / Iie, arimasen. はい、あります。 / いいえ、ありません。



11	Эм уусан уу? エムオースノー?	Kusuri o nomimashita ka? 薬を飲みましたか。
12	Гар загатнаж байна. ガル サガトナジハエン	Te ga kayui desu. 手が痒いです。
13	Дотор муухай оргиод байна. ドットル モーハエ オルキョートハエン	Kibun ga warui desu. 気分が悪いです。
14	Халуурч байна. ハロールチハエン	Netsu ga arimasu. 熱があります。
15	Халуунаа үзэх үү? ハローナー ウゼホー?	Netsu o hakarimashō ka? 熱を計りましょうか。
16	Би ханиад хүрчихлээ. ビー ハニヤート フルチフレ	Kaze o hikimashita. 風邪をひきました。
17	Жихүүдэс хүрээд байна. ジフーデ'с Фреэ'т'Х'Эн	Samuke ga shimasu. 寒気がします。
18	Толгой эргээд байна. トルコ'エ Элге'э'т'Х'Эн	Memai ga shimasu. めまいがします。
19	Суулгаад байна. ソールга'э'т'Х'Эн	Geri o shite imasu. 下痢をしています。
20	Өтгөн хагаад байна. Ут'т'Г'Эн Ха'т'э'т'Х'Эн	Benpi o shite imasu. 便秘をしています。
21	Бөөлжис хутгаад байна. ブールジ'с Хот'га'э'т'Х'Эн	Hakike ga shimasu. 吐き気がします。

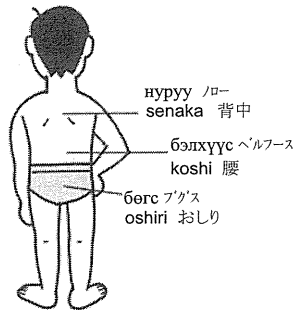
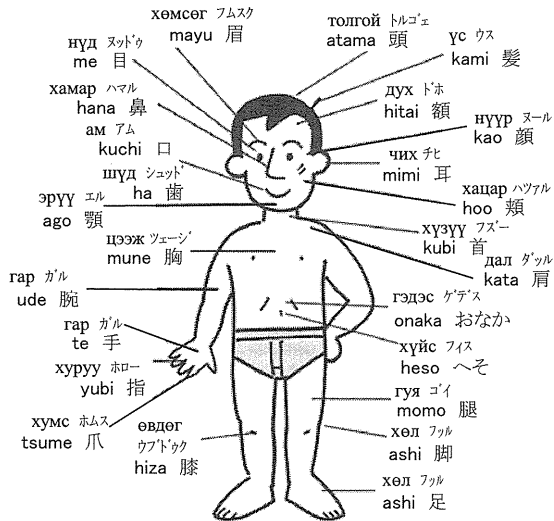
22	Хоолонд муу байна. ホールントウ モーパエン	Shokuyoku ga arimasen. 食欲がありません。
23	Машинд (автобусанд /усан онгоцонд) бөөлжис хутгасан. マシントウ (アフトホサントウ/オサン オンゴツオントウ) ブールジス ホットカスン	Kuruma(Basu) / Fune ni yoimashita. 車 (バス) / 船に酔いました。
24	Гэмтчихлээ. (шархдах, бэртэх) ケムッチフレー. (シャルハダハ, ヘルテヘ)	Kega o shimashita. 怪我をしました。
25	Эмч дуудаад өгөөч. エムチ トーダート ウグーチ	Isha o yonde kudasai. 医者を呼んでください。
26	Эмнэлэг явья. エムネレク ヤウイー	Byōin e ikimashō. 病院へ行きましょう。
27	Танд эрүүл мэндийн карт бий юу? タントウ エルールメンテイン カールト ヒーヨー?	Medikaru kādo ga arimasu ka? メディカルカードがありますか。

◆Үг хэллэг

1	ходоод	ホート	i	胃
2	гэдэс	ケテス	chō	腸
3	ханиадны эм	ハニアテイン エム	kaze-gusuri	かぜ薬
4	гэдэс ходоодны эм	ケテス ホートニー ЭМ	ichōyaku	胃腸薬
5	өвчин намдаах эм	ウブチン ナムターハ ЭМ	chintsūzai	鎮痛剤
6	халууны эм	ハローニー ЭМ	genetsuzai	解熱剤
7	антибиотик	アンティビオチク	kōsei-busshitsu	抗生物質
8	харшил/аллерги	ハルシル/アレルギー	arerugii	アレルギー
9	сарын тэмдэг	サリンテムテク	seiri	生理



◆ Үг хэллэг



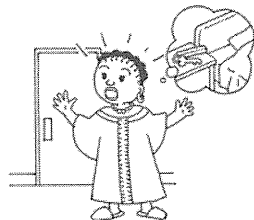
## 2 Таагүй явдал тохиолдсон үед 困ったとき

1 Түрийвчээ гээчихлээ. トウリーフ <sup>フ</sup> チェー ケーチ <sup>フ</sup> フレ	Saifu o nakushimashita. 財布をなくしました。
2 Паспорт алга болсон байна. パス <sup>ポ</sup> ルト アラガ <sup>フ</sup> ホルス <sup>ン</sup> ハ <sup>ン</sup> エン	Pasupōto ga arimasen. パスポートがありません。
3 Галт тэргэнд цүнхээ мартчихаж. ガ <sup>ツ</sup> ッテル <sup>ゲ</sup> ント <sup>ウ</sup> ツン <sup>ヘ</sup> ー マルチ <sup>ハ</sup> チ	Densha ni baggu o wasuremashita. 電車にバッグを忘れました。
4 Яасан нь дээр вэ? ヤース <sup>ン</sup> テール <sup>ウ</sup> エー?	Dō shitara ii desu ka? どうしたらいいですか。
5 Би төөрсөн. ビー トール <sup>ス</sup> ン	Michi ni mayoimashita. 道に迷いました。
6 Цагдаагийн пост хаана вэ? ツア <sup>ク</sup> ター <sup>キ</sup> ーン ホース <sup>ト</sup> ハース <sup>ウ</sup> エー?	Kōban wa doko desu ka? 交番はどこですか。
7 Энэ утас руу яриарай. エン Отас <sup>ロ</sup> ー ヤリア <sup>ラ</sup> エ	Koko ni denwa-shite kudasai. ここに電話して下さい。
8 Цагдаа дуудаад өгөөч. ツア <sup>ク</sup> ター <sup>ト</sup> ー <sup>タ</sup> ート Уг <sup>ー</sup> チ	Keikan o yonde kudasai. 警官を呼んでください。
9 Өрөө халуун байна. ウロー ハロー <sup>ン</sup> ハ <sup>ン</sup> エン	Heya ga atsui desu. 部屋が暑いです。
10 Өрөө хүйтэн байна. ウロー Фит <sup>ウ</sup> н <sup>ハ</sup> эн	Heya ga samui desu. 部屋が寒いです。

11 Агааржуулагч ажиллахгүй юм. アガールジョーラクチ アジラックイユム	Eakon ga kikimasen. エアコンがききません。
12 Жорлон бөглөрчихлөө. ジョルロン フブルチッロ	Toire ga tsumarimashita. トイレが詰まりました。
13 Шүршүүр эвдэрсэн байна. シュルシュール エブデルスンハエン	Shawā ga kowarete imasu. シャワーが壊れています。
14 Халуун ус гарахгүй юм. ハローンオス ガラックイユム	O-yu ga demasen. お湯が出ません。
15 Гэрэл асахгүй юм. ゲレル Асаккイユム	Denki ga tsukimasen. 電気がつきません。
16 Өрөөндөө түлхүүрээ мартчихлаа. ウロントー トウルフーレー マルッチフラー	Heya no naka ni kagi o wasuremashita. 部屋の中に鍵を忘れました。

◆Үг хэллэг

1 Авраарай (туслаарай)!	アブラーラエ (トスラーラエ)!	Tasukete!	助けて!
2 Гал гарлаа!	ガル ガッラー!	Kaji da!	火事だ!
3 Боль (Болиорой)!	ホイリ (ホリヨロエ)!	Yamete (kudasai)!	やめて(ください)!
4 Болгоомжтой байгаарай!	ホルコームシトエ ハエガラエ!	Abunai!	危ない!



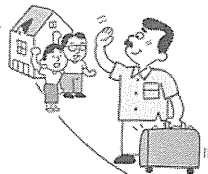
## Тэмдэглэл

# 8

Салж явах  
お別れ

1	За, одоо цаг болчихлоо. ザー, オトー ツァク ホッチフロー	Sorosoro shitsurei-shimasu. そろそろ失礼します。
2	Танд их баярлалаа. タント イフ ハイルツァー	Iroiro arigatō gozaimasita. いろいろありがとうございます。
3	Анхаарал халамж тавьсанд баярлалаа. Ан-Һа-Ралл Һа-Рам-Ж Һа-Вь-Санд Һа-Йа-Р-Ла-Лаа. ア-ン-ハ-ア-ラ-ル Һ-ア-ム-シ Һ-ア-ウ-イ-ス-ン-ト Һ-ア-イ-ル-ツ-ァ-ー	Iroiro o-sewa ni narimashita. いろいろお世話になりました。
4	Манай улсад ирээрэй. Ма-Нэ О-Ц-С-А-Т-И-Р-Э-Э-Й. マ-ネ オ-ツ-サ-ト イ-レ-レ-エ	Watashi no kuni e kite kudasai. 私の国へ来てください。
5	Манай гэрт ирж хоноорой. Ма-Нэ Ге-Р-Т-У И-Р-Ж Хо-Но-О-Р-О-Й. マ-ネ ゲ-ル-ト-ウ イ-ル-チ ホ-ノ-ロ-エ	Watashi no uchi ni tomatte kudasai. 私の家に泊まってください。
6	Манайд ирж байгаарай. Ма-Нэ-Й-Д И-Р-Ж Бай-Га-А-Р-А-Й. マ-ネ-ト-ウ イ-ル-ジ Һ-ア-エ-ガ-ラ-エ	Mata kite kudasai. また来てください。
7	Баярлалаа. Дахин ирэхийг хүсч байна. Һ-А-Й-Р-Л-А-Л-А-А. Һ-А-Х-И-Н И-Р-Э-Х-И-Й-Г Х-У-С-Ч Бай-На. ハ-ヤ-ル-ツ-ァ-ー. Һ-ダ-ヒ-ン イ-ル-ヒ-ク フ-ス-チ Һ-ア-エ-ン	Arigatō gozaimasu. Mata kitai desu. ありがとうございます。また来たいです。
8	Дахиад уулзъя. Һ-А-Х-И-А-Д У-У-Л-З-Ь-Я. ダ-ヒ-ヤ-ト О-ウ-ツ-ス-イ-ヤ-ー	Mata aimashō. また会いましょう。
9	Энэ миний и-мэйл хаяг. Э-Н Э Мин-И-Й И-М-Э-Й-Л Х-А-Й-Г. エ-ン ミ-ニ-イ イ-メ-リ-ル Һ-А-Й-ク	Kore wa watashi no mēru adoresu desu. これは私のメールアドレスです。
10	Би захиа бичнээ. Би За-Х-И-А Б-И-Ч-Н-Э-Э. ビ-イ За-ヒ-ヤ-ー Би-チ-ネ-エ	Tegami o kakimasu. 手紙を書きます。

11 Хаягаа бичээд өгөөрэй. ハイカー ビチエート ウコーレー	Jūsho o kaite kudasai. 住所を書いてください。
12 Утасны дугаараа зааж өгөөрэй. オタスニー トウカールー サージ' ウコーレー	Denwa bangō o oshiete kudasai. 電話番号を教えてください。
13 Зураг явуулаарай. ゾラク ヤウオーラーラエ	Shashin o okutte kudasai. 写真を送ってください。
14 Сайхан дурсамжтай боллоо. サエハン トルスムジテエ ホッロー	Ii omoide ga dekimashita. いい思い出ができました。
15 Та бүхнийг хэзээ ч мартаггүй. ターブ'フニーク ヘゼーチ マルタツクエ	Minasan no koto wa wasuremasen. 皆さんのことは忘れません。
16 Хөгжилтэй байлаа. フク'シルテ-ハエラー	Tanoshikatta desu. 楽しかったです。
17 Тантай танилцсандаа үнэхээр баяртай байна. タンタエ タニツツスンダー Унхерл ХайлтаЕ'Пээн	Oai-dekite ureshikatta desu. お会いできてうれしかったです。
18 Гэрийнхэндээ мэнд хүргээрэй. ケ'リンヘンテ-э Менテ' ФулГе'レー	Minasan ni yoroshiku otsutae kudasai. みなさんによろしくお伝えください。
19 Аян замдаа сайн яваарай. АинСам'Дар-э Саен'Я'В'Л'Аэ	Ki o tsukete. 気をつけて。



## Тэмдэглэл



# 9

**Зөвшөөрөх, хүсэлт тавьх**  
**許可・希望**

## 1 Зөвшөөрөл авах 許可をもらう

1	Болох уу? ホロホー?	li desu ka? いいですか。
2	Болно оо, болно. ホルノー, ホルン	Hai, ii desu. はい、いいです。
3	Зураг авч болох уу? ゾラクアップチホロホー?	Shashin, ii desu ka? 写真、いいですか。
4	Болно оо, болно. ホルノー, ホルン	Hai, dōzo. はい、どうぞ。
5	Зураг (спичиктай) авч болох уу? ゾラク (испи-чкктер) АПчХоРоХо-	Kamera (Furasshu), ii desu ka? カメラ(フラッシュ)、いいですか。
6	Үгүй, болохгүй. ウグエ, ホロホクエ	lie, dame desu. いいえ、だめです。
7	Тантай хамт зураг авхуулж болох уу? タンテェハムト ЗОラク АПчХоРоХо-	Shashin, issho ni ii desu ka? 写真、一緒にいいですか。

### Тайлбар

“Дамэ” бол “муу”, “буруу” гэдэг утгатай. Түүнээс гадна “чадахгүй”, “битгий” гэсэн утгаар ч бас хэрэглэдэг. Ямар нэгэн юм хугаран эвдэрч, хэрэглэх боломжгүй үед ч хэрэглэж болно.



8 Энэ танилцуулганаас авч болох уу? エン タニルチツォーラガナース アプチホロホー?	Kono panfuretto, ii desu ka? このパンフレット、いいですか。
9 Уучлаарай, тамхи татаж болох уу? オーチタラエ, タムヒ タタシホルホー?	Sumimasen. Tabako, ii desu ka? すみません。タバコ、いいですか。
10 Битгий татаарай, уучлаарай. ビットギー タターラエ オーチタラエ	Sumimasen, dame desu. すみません、だめです。
11 Энд тамхи татаж болохгүй юу? エントウ タムヒ タタシ ホロフクエヨー?	Kin'en desu ka? 禁煙ですか。
12 Тамхи татах газар хаана байна? タムヒ タッタハ ガサル ハーヌワエン?	Kitsuenjo wa doko desu ka? 喫煙所はどこですか。
13 Энд сууж болох уу? [суудлыг заагаад] エントウ ソージホロホー?	Koko, ii desu ka? ここ、いいですか。
14 Харин ээ... [эргэлзэж байгаа] ハリネエー	Sumimasen, chotto... すみません、ちょっと...
15 Танаас нэг юм асууя. タニヤース ユムアソーイ	Chotto ii desu ka? ちょっといいですか。
16 Өмсч үзэж болох уу? ウムスチ ウスチホロホー?	Shichaku (shite mo) ii desu ka? 試着 (しても) いいですか。
17 Үүнийг хэрэглэж болох уу? ウーニーク ヘレグレチホロホー?	Kore, tsukatte mo ii desu ka? これ、使ってもいいですか。

## 2 Хүсэлтийг сонсох 希望をきく

1 Их дэлгүүр явмаар байна. イヒデ <sup>1</sup> ッルグ <sup>2</sup> ール ヤブ <sup>3</sup> マールハ <sup>4</sup> エン	Depāto e ikitai desu. デパートへ行きたいです。
2 Цаг авмаар байна. ツアク アブ <sup>3</sup> マールハ <sup>4</sup> エン	Tokei ga kaitai desu. 時計が買いたいです。
3 Архи уумаар байна. アリフ Оор <sup>3</sup> マールハ <sup>4</sup> エン	Osake ga nomitai desu. お酒が飲みたいです。
4 Та хаашаа явмаар байна? ター ハーシヤ <sup>2</sup> ー ヤブ <sup>3</sup> マールハ <sup>4</sup> エン?	Doko e ikitai desu ka? どこへ行きたいですか。
5 Фужи уул руу явмаар байна. フジ <sup>1</sup> オーツラ <sup>2</sup> ロー ヤブ <sup>3</sup> マールハ <sup>4</sup> エン	Fuji-san e ikitai desu. 富士山へ行きたいです。
6 Юу идмээр байна вэ? ヨー イト <sup>1</sup> ウメルハ <sup>2</sup> エノウエ <sup>3</sup> ー?	Nani ga tabetai desu ka? 何が食べたいですか。
7 Сүши идмээр байна. スシ イト <sup>1</sup> ウメルハ <sup>2</sup> エン	Osushi ga tabetai desu. おすしが食べたいです。
8 Юу хиймээр байна вэ? ヨー ヒーメルハ <sup>2</sup> エノウエ <sup>3</sup> ー?	Nani ga shitai desu ka? 何がしたいですか。
9 Кино үзмээр байна. キャノー Ус <sup>1</sup> メルハ <sup>2</sup> エン	Eiga ga mitai desu. 映画が見たいです。
10 Дэлгүүр явж юм авмаар байна. デ <sup>1</sup> ッルグ <sup>2</sup> ール ヤブ <sup>3</sup> シ <sup>4</sup> ユム アブ <sup>3</sup> マールハ <sup>4</sup> エン	Kaimono ga shitai desu. 買い物がしたいです。

◆Үг хэллэг

- |   |                         |                                   |                        |
|---|-------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| 1 | Ikimasu (явна)<br>行きます  | Ginkō e ikimasu.<br>銀行へ行きます。      | [Би банк руу явна.]    |
|   |                         | Ginkō e ikimasu ka?<br>銀行へ行きますか。  | [Та банк руу явах уу?] |
|   |                         | Hai, ikimasu.<br>はい、行きます。         | [Явна аа.]             |
|   |                         | Iie, ikimasen.<br>いいえ、行きません。      | [Үгүй, явахгүй.]       |
| 2 | kaimasu (авна)<br>買います  | Kippu o kaimasu.<br>切符を買います。      | [Би билэт авна.]       |
| 3 | tabemasu (иднэ)<br>食べます | Buta-niku o tabemasu.<br>豚肉を食べます。 | [Би гахайн мах иднэ.]  |
| 4 | nomimasu (ууна)<br>飲みます | Mizu o nomimasu.<br>水を飲みます。       | [Би ус ууна.]          |
| 5 | mimasu (үзнэ)<br>見ます    | Terebi o mimasu.<br>テレビを見ます。      | [Би зурагт үзнэ.]      |
| 6 | shimasu (хийнэ)<br>します  | Kaimono o shimasu.<br>買い物をしてします。  | [Би наймаа хийнэ.]     |

Mizu o nomimasu. → Mizu ga nomitai desu. / Mizu o nomitai desu.

[Би ус ууна.]

[Би ус уумаар байна.]

Монгол хэлний заахын тийн ялгалтай ойролцоо утгатай дагавар ‘o’ нь нэр үгийн дараа ‘ga’ болгон өөрчлөгдөх ёстой. Гэтэл сүүлийн үед ‘o’ нь хэвээрээ үлдэх хандлагатай байна.

**Тэмдэглэл**

# 10

Асуух (Юу, Хаана, Хэзээ...)  
質問 (何、どこ、いつ...)





10 Төмөр замын буудал хаана байна? トウムルザミン ホートウル ハーナワエン?	Eki wa doko desu ka? 駅はどこですか。
11 Та хаашаа явмаар байна? ター ハーシャー ヤブマールワエン?	Doko e ikitai desu ka? どこへ行きたいですか。
12 Шибүяа ороход хаанаас дамжиж суух вэ? シブヤ オロホット ハーナース ダムジチ ソーホウエー?	Shibuya wa doko de norikae desu ka? 渋谷はどこで乗り換えですか。
13 Хэзээ Японд ирсэн бэ? ヘゼー ヤホン <sup>ト</sup> ウ イルスン <sup>ヘ</sup> ?	Itsu Nihon e kimashita ka? いつ日本へ来ましたか。
14 Хэзээ нутагтаа буцах вэ? ヘゼー ノクター ホツアホウエー?	Itsu kuni e kaerimasu ka? いつ国へ帰りますか。
15 Тэр хүн хэн бэ? テルフン ヘン <sup>ヘ</sup> ?	Ano hito wa dare desu ka? あの人は誰ですか。
16 Яагаад тэр вэ? / Яагаад? ヤーガート テルウエー? / ヤーガート?	Dōshite desu ka? / Naze desu ka? どうしてですか。 / なぜですか。
17 Аль нь дээр вэ? アリン テールウエー?	Dotchi ga ii desu ka? どっちがいいですか。
18 Ямар ямар хөгжимд дуртай вэ? ヤマルヤマル フクジユム <sup>ト</sup> ウ トルタエウエー?	Donna ongaku ga suki desu ka? どんな音楽が好きですか。
19 Япон танд ямар санагдаж байна? ヤホン タント <sup>ウ</sup> ヤマル サナク <sup>ダ</sup> チ <sup>ハ</sup> エン?	Nihon wa dō desu ka? 日本はどうですか。
20 Энэ ямар үнэтэй вэ? エン ヤマルウン <sup>テ</sup> ウエー?	Kore wa ikura desu ka? これはいくらですか。



## □Тэмдэг нэрийн жагсаалт (1)

шинэ	シン	atarashii	新しい	хэцүү	ヘツ	muzukashii	難しい
хуучин	ホーチン	furui	古い	амархан	アマルハン	yasashii	やさしい
амттай	アムタタエ	oishii	おいしい	шуугиантай	ショーギアンタエ	urusai	うるさい
том	トム	ōkii	大きい	ойрхон	オエルホン	chikai	近い
жижиг	ジチク	chiisai	小さい	хол	ホル	tōi	遠い
үнэтэй	ウンテ	takai	高い	хөөрхөн	フールフン	kawaii	かわいい
Хямд	ヒヤムト	yasui	安い	өвдөлтэй,	ウブト <sup>ウ</sup> カルトテ,	itai	痛い
эрт	エルト	hayai	早い	хөндүүртэй	フント <sup>ウ</sup> ールテ		
орой	オロイ	osoi	遅い	сүртэй	スルテ	sugoi	すごい
сайн	サエン	ii	いい	аюултай	アヨルタエ	abunai	危ない
муу	モー	warui	悪い	өндөр	ウント <sup>ウ</sup> ル	takai	高い
завгүй	サ <sup>フ</sup> ク <sup>イ</sup>	isogashii	忙しい	намхан	ナムハン	hikui	低い
хөгжилтэй	フ <sup>ク</sup> シ <sup>ル</sup> テ	tanoshii	楽しい	хурдан	ホルタン	hayai	速い
халуун	ハローン	atsui	暑い/熱い	удаан	オタ <sup>ー</sup> ン	osoi	遅い
хүйтэн	フイト <sup>ウ</sup> ン	samui	寒い	дугуй	ト <sup>ゴ</sup> イ	marui	丸い
дулаан	ト <sup>ラ</sup> ーン	ataakai	暖かい/温かい	дөрвөлжин	ト <sup>ウ</sup> ルブル <sup>ル</sup> ジン	shikaku	四角い
сэрүүн	セル <sup>ー</sup> ン	suzushii	涼しい	сул	ソッル	yurui	ゆるい
бүгчим	フ <sup>ク</sup> Ч <sup>ュ</sup> ム	mushiatsui	蒸し暑い	бариу	ハリオ	kitsui	きつい
хүйтэн	フイト <sup>ウ</sup> ン	tsumetai	冷たい	урт	オルト	nagai	長い
их, олон	イヒ, Оロン	ōi	多い	богино	ホ <sup>キ</sup> юн	mijikai	短い
бага, цөөхөн	ハ <sup>カ</sup> , ツ <sup>о</sup> ー <sup>ホ</sup> ン	sukunai	少ない	хүчтэй	フ <sup>チ</sup> テ	tsuyoi	強い
сонирхолтой	ソ <sup>ニ</sup> ル <sup>ホ</sup> лт <sup>エ</sup>	omoshiroi	おもしろい	сул	ソッル	yowai	弱い
				хатуу	ハ <sup>ト</sup> ー	katai	かたい
				зөөлөн	ス <sup>ー</sup> ル <sup>ン</sup>	yawarakai	やわらかい

## □Тэмдэг нэрийн жагсаалт (2)

хөнгөн	フン <sup>ク</sup> ン	karui	軽い	харамсалтай	ハラムサル <sup>タ</sup> エ	kanashii	悲しい
хүнд	フント <sup>ウ</sup>	omoi	重い	хэцүү	ヘツ <sup>ー</sup>	tsurai	つらい
зузаан	ゾ <sup>サ</sup> ーン	atsui	厚い	зөв	ス <sup>ブ</sup>	tadashii	正しい
нимгэн	ニム <sup>ク</sup> ン	usui	薄い	бүдүүн	ブ <sup>ト</sup> ウ <sup>ン</sup>	futoi	太い
гэгээн	ケ <sup>ケ</sup> ーン	akarui	明るい	нарийн	ナ <sup>リ</sup> ーン	hosoi	細い
харанхуй	ハラ <sup>ン</sup> ホ <sup>エ</sup>	kurai	暗い	нойрмог	ノ <sup>エル</sup> モ <sup>ク</sup>	nemui	眠い
сайхан	サ <sup>エ</sup> ハン	subarashii	すばらしい	бараан	ハ <sup>ラ</sup> ーン	koi	濃い
залуу	サ <sup>ロ</sup> ー	wakai	若い	цайвар	ツ <sup>ア</sup> エ <sup>ワ</sup> ル	usui	薄い
өргөн	ウ <sup>ル</sup> ク <sup>ン</sup>	hiroi	広い	загатнаж	サ <sup>カ</sup> ト <sup>ナ</sup> チ	kayui	かゆい
нарийн	ナ <sup>リ</sup> ーン	semai	狭い	байна	ハ <sup>エ</sup> ン		
чихэрлэг	チ <sup>ヘル</sup> レ <sup>ク</sup>	amai	甘い				
давстай, шорвог	ダ <sup>ブ</sup> スタ <sup>エ</sup> , シ <sup>ョ</sup> ル <sup>ウ</sup> オ <sup>ク</sup>	shiokarai	塩辛い				
халуун	ハ <sup>ロ</sup> ーン	karai	辛い				
исгэлэн, гашилсан	イ <sup>ス</sup> ケ <sup>レ</sup> ン, ガ <sup>シ</sup> ル <sup>ス</sup> ン	suppai	すっぱい				
гашуун	ガ <sup>シ</sup> ョ <sup>ン</sup>	nigai	にがしい				
сайхан, гоё	サ <sup>エ</sup> ハン, Го <sup>イ</sup>	utsukushii	美しい				
муухай үнэртэй	モ <sup>ー</sup> ハ <sup>エ</sup> У <sup>ヌ</sup> ル <sup>テ</sup>	kusai	くさい				
гүехэн	グ <sup>イ</sup> ヘ <sup>ン</sup>	asai	浅い				
гүн, гүнзгий	ク <sup>ン</sup> , ク <sup>ン</sup> ス <sup>キ</sup> ー	fukai	深い				
ганцаардаж	カ <sup>ン</sup> ツ <sup>ア</sup> ール <sup>ダ</sup> チ	sabishii	さびしい				
уйтгартай	オ <sup>イ</sup> ト <sup>ガ</sup> ル <sup>タ</sup> エ						
зовлонтой	ゾ <sup>ブ</sup> ロ <sup>ン</sup> ト <sup>エ</sup>	kurushii	苦しい				
баяртай, сэтгэл	ハ <sup>イ</sup> ル <sup>タ</sup> エ, セ <sup>ト</sup> ケ <sup>ル</sup>	ureshii	嬉しい				
өндөр	ウ <sup>ン</sup> ト <sup>ウ</sup> ル						

### □Тэмдэг нэрийн жагсаалт (3)

цовоо	ツオウオー	genki	元気	аюултай	アヨルタエ	kiken	危険
чийрэг	チーレク*	jōbu	じょうぶ	аюулгүй	アヨルグ*エ	anzen	安全
сайхан, цэвэрхэн	サエハン, ツエヘルヘン	kirei	きれいい	хачин	ハチン	hen	変
Сайн	サエン	jōzu	上手	их сайхан,	イフサエハン,	rippa	立派
муу	モー	heta	下手	мундаг	モンダク		
дуртай	トルタエ	suki	好き	хэрэгтэй	ヘレクテー	hitsuyō	必要
дургүй	トルグ*エ	kirai	きらい	гоё, сайхан	ゴイ, サエハン	suteki	すてき
нам гүм	ナムグ*ム	shizuka	静か	чухал	チヨホル	taisetsu	大切
наргиантай	ナリガーンタエ	nigiyaka	にぎやか	томоотой	トモートエ	majime	真面目
амархан	アマルハン	kantan	簡単	дургүй	トルグ*エ	iya	いや
төвөгтэй	トウホ*クテー	fukuzatsu	複雑	тусгай	トスカ*エ	tokubetsu	特別
халамжтай	ハラムシ*タエ	shinsetsu	親切	шинэ	シン	shinsen	新鮮
цалайлаг залуу	ツアラエラク サ*ロー	hansamu	ハンサム	уйтгартай	オエトガルタエ	taikutsu	退屈
завтай	サ*ブ*タエ	hima	暇				
тохилог	トヒロク	benri	便利				
тавгүй	タブ*ク*エ	fuben	不便				
нэртэй	ネルテー	yūmei	有名				
янз бүрийн	ヤンス*ブ*リーン	iroiro	いろいろ				
харамсалтай	ハラムサルタエ	zannen	残念				
дажгүй, гайгүй	ダ*ッ*シ*ク*エ, ガイ*ク*エ	daijōbu	大丈夫				
болохгүй	ホ*ロフ*ク*エ	dame	だめ				

□ Үндсэн тоо

0~	0	zero, rei	ゼロ、れい			
	1	ichi	いち	6	roku	ろく
	2	ni	に	7	shichi, nana	しち、なな
	3	san	さん	8	hachi	はち
	4	yon, shi	よん、し	9	kyū, ku	きゅう、く
	5	go	ご	10	jū	じゅう
11~	11	jū-ichi	じゅういち	20	ni-jū	にじゅう
	12	jū-ni	じゅうに	30	san-jū	さんじゅう
	13	jū-san	じゅうさん	40	yon-jū	よんじゅう
	14	jū-yon, jū-shi	じゅうよん、じゅうし	50	go-jū	ごじゅう
	15	jū-go	じゅうご	60	roku-jū	ろくじゅう
	16	jū-roku	じゅうろく	70	shichi-jū, nana-jū	しちじゅう、ななじゅう
	17	jū-shichi, jū-nana	じゅうしち、じゅうなな	80	hachi-jū	はちじゅう
	18	jū-hachi	じゅうはち	90	kyū-jū	きゅうじゅう
	19	jū-kyū, jū-ku	じゅうきゅう、じゅうく			
100~	100	hyaku	ひゃく	600	roppyaku	ろっぴゃく
	200	ni-hyaku	にひゃく	700	nana-hyaku	ななひゃく
	300	san-byaku	さんびゃく	800	happyaku	はっぴゃく
	400	yon-hyaku	よんひゃく	900	kyū-hyaku	きゅうひゃく
	500	go-hyaku	ごひゃく			
1000~	1000	sen	せん	6000	roku-sen	ろくせん
	2000	ni-sen	にせん	7000	nana-sen	ななせん
	3000	san-zen	さんぜん	8000	hassen	はっせん
	4000	yon-sen	よんせん	9000	kyū-sen	きゅうせん
	5000	go-sen	ごせん			
10000~	10000	ichi-man	いちまん			
	100000	jū-man	じゅうまん			
	1000000	hyaku-man	ひゃくまん			
	10000000	issen-man	いっせんまん			
100000000	100000000	ichi-oku	いちおく			

## 新にほんご 21 (モンゴル語版)

---

令和 6 年 3 月

第 3 版第 1 刷

発行 独立行政法人 国際協力機構 国内事業部  
〒 100-0004 東京都千代田区大手町一丁目 4 番 1 号  
竹橋合同ビル  
電話 03 5226 3119

企画編集 一般財団法人 日本国際協力センター 研修事業部  
〒 163-0716 東京都新宿区西新宿二丁目 7 番 1 号  
小田急第一生命ビル 16 階  
電話 03 6838 2722

---

無断転載を禁じます。

©Japan International Cooperation Center (JICE), 2005. All rights reserved.









モンゴル語版